

日系社会青年ボランティア
平成 18 年度秋・要請集

独立行政法人国際協力機構

J/
333.9
SE
18.2

15266
0402.033
11.7.21
松島印刷

日系社会青年ボランティア 平成18年度秋・要請集
目 次

要請番号	職種	国名	受入機関	新規交替	ページ
NJ31306147	食品加工	ブラジル	トメアス総合農業協同組合	交替	1
NJ30106103	日系日本語学校教師	アルゼンチン	西部日本人会	交替	2
NJ31006114	日系日本語学校教師	ボリビア	トリニダ日系人協会	交替	3
NJ31306102	日系日本語学校教師	ブラジル	アチバイア日伯文化体育協会	交替	4
NJ31306104	日系日本語学校教師	ブラジル	カッポン・ポニート文化体育協会	交替	5
NJ31306106	日系日本語学校教師	ブラジル	マリアルバ文化体育協会	交替	6
NJ31306107	日系日本語学校教師	ブラジル	サンゴタルド体育文化連合協会	交替	7
NJ31306110	日系日本語学校教師	ブラジル	ロアンダ文化体育協会	交替	8
NJ31306111	日系日本語学校教師	ブラジル	インダイアツーバ日伯文化体育協会	交替	9
NJ31306113	日系日本語学校教師	ブラジル	汎サザノ文化体育農事協会	新規	10
NJ31306114	日系日本語学校教師	ブラジル	パルマス日伯文化体育協会	交替	11
NJ31306115	日系日本語学校教師	ブラジル	パラナバイ文化体育協会	交替	12
NJ31306117	日系日本語学校教師	ブラジル	ノーバエスペランサ文化体育協会	交替	13
NJ31306118	日系日本語学校教師	ブラジル	アラサツーバ日伯文化協会	交替	14
NJ31306122	日系日本語学校教師	ブラジル	ピラール・ド・スール日伯文化協会	交替	15
NJ31306123	日系日本語学校教師	ブラジル	ゴイアス日伯協会	交替	16
NJ31306124	日系日本語学校教師	ブラジル	ポルトベリヨ日系クラブ	交替	17
NJ31306127	日系日本語学校教師	ブラジル	ヴァイトリア日系協会	交替	18
NJ31306130	日系日本語学校教師	ブラジル	リオデジャネイロ日系協会	交替	19
NJ31306131	日系日本語学校教師	ブラジル	ミナス日伯文化協会	交替	20
NJ31306132	日系日本語学校教師	ブラジル	タウバテ日伯文化協会	交替	21
NJ31306134	日系日本語学校教師	ブラジル	バウル日伯文化協会	交替	22
NJ31306135	日系日本語学校教師	ブラジル	トメアス文化農業振興協会	交替	23
NJ31306136	日系日本語学校教師	ブラジル	アプカラナ文化体育協会	交替	24
NJ31306138	日系日本語学校教師	ブラジル	サンタイザベル日伯文化協会	交替	25
NJ31306140	日系日本語学校教師	ブラジル	レンフェ日本文化協会	交替	26
NJ31306148	日系日本語学校教師	ブラジル	ピンドラーマ日本人会	新規	27
NJ31306150	日系日本語学校教師	ブラジル	クイアバ日伯文化協会	交替	28
NJ31306152	日系日本語学校教師	ブラジル	ピリグイ日伯文化協会校	交替	29
NJ31306153	日系日本語学校教師	ブラジル	ピエダーデ文化体育協会	交替	30
NJ31306154	日系日本語学校教師	ブラジル	トカンチンス日伯文化協会	交替	31
NJ32806119	日系日本語学校教師	ドミニカ共和国	ドミニカ日系人協会(サントドミンゴ校)	交替	32
NJ32806120	日系日本語学校教師	ドミニカ共和国	ドミニカ日系人協会(南部校)	交替	33
NJ32806121	日系日本語学校教師	ドミニカ共和国	ドミニカ日系人協会(ハラホア校・ラベガ校)	交替	34
NJ32806122	日系日本語学校教師	ドミニカ共和国	ドミニカ日系人協会(ダハホン校・サンティアゴ校)	交替	35
NJ36406101	日系日本語学校教師	パラグアイ	ラ・パス日本人会	交替	36
NJ36406104	日系日本語学校教師	パラグアイ	ピラポ日本人会	交替	37
NJ36406105	日系日本語学校教師	パラグアイ	社団法人イグアス日本人会	交替	38
NJ36406107	日系日本語学校教師	パラグアイ	アマンバイ日本人会	交替	39
NJ36406108	日系日本語学校教師	パラグアイ	ラ・コルメナ パラグアイ日本文化協会	交替	40
NJ36406109	日系日本語学校教師	パラグアイ	エステ日本人会	交替	41
NJ31306108	幼稚園教諭	ブラジル	ベレン日系協会	交替	42
NJ31306129	幼稚園教諭	ブラジル	ジョッタ・カー日伯文化協会	交替	43
NJ31306133	野球	ブラジル	マリंगा文化体育協会	新規	44
NJ30106104	コンピュータ技術	アルゼンチン	在亜日本語教育連合会	交替	45
NJ31306101	司書・学芸員	ブラジル	アリアンサ日伯文化体育協会	新規	46
NJ31306119	司書・学芸員	ブラジル	サンパウロ人文科学研究所	新規	47
NJ31306142	司書・学芸員	ブラジル	バストス日系文化体育協会	交替	48
NJ31306146	作業療法士	ブラジル	サンパウロ日伯援護協会(やすらぎホーム)	新規	49
NJ31306139	ソーシャルワーカー	ブラジル	パラナ老人福祉和順会	交替	50
NJ31306145	ソーシャルワーカー	ブラジル	サンパウロ日伯援護協会(あけぼのホーム)	交替	51
NJ36406102	ソーシャルワーカー	パラグアイ	ラ・パス日本人会	交替	52
NJ36406103	ソーシャルワーカー	パラグアイ	ピラポ日本人会	交替	53
NJ36406106	ソーシャルワーカー	パラグアイ	社団法人イグアス日本人会	新規	54



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月30日

調査者名: 村本 清美

要請番号(NJ 313 - 06 - 1 - 47)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可			
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
ブラジル	職種 食品加工 (コード N01)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	1	JOCV /
	指導科目 (現地公用語[ポルトガル 語])		2	/	年 月から
	Processamento de Alimentos		3	/	
大分類:	分野: 食品加工	プログラム名:			
中・小分類:	課題:				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) トメアス総合農業協同組合 (現地公用語) Cooperativa Agricola Mista de Tomé-Açu				
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上				
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 北 方向 2500 Km パラ州トメアス市 主要都市(ベレン市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 5 時間)				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 当組合は、農業技術の援助、普及のほか、天然果汁製品の生産、輸出を含めた販売を行っている。JICAは工場建設の際に助成を行ったほか、日系社会青年ボランティアを1回派遣している。				
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 果物を加工して付加価値を高めるため、同機関はジャム加工に着手している。現在派遣中の青年ボランティアが技術補完研修などによりジャム加工技術はある程度確立したが、今後はミックスタイプ、低糖度タイプのジャムなどを商品開発することを希望しているため、新たな青年ボランティアの派遣を要請する。				
	2) 期待される具体的業務内容 1) 低糖度タイプジャム、ミックスジャム、糠漬けの加工とその指導 2) 官能検査及びその指導 3) 食品検査及びその指導				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 乾燥機、オートグレーブ、ブリックス計、pH計、濃縮釜、コンロ、天秤など				
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 品質検査員13名。検査主任1名(経歴14名、高校卒)			6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語(レベル:) <input type="radio"/> 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験3年以上 理由:				
概況	気候(熱帯) 気温(20~35 °C位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)				

要請番号 (NJ 301 - 06 - 1 - 03)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
アルゼンチン	職種 日系日本語学校教師 (コード: N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 3 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月 日から
	(現地公用語[西 語])			2	/	
Profesor de Idioma Japones	3	/				
大分類: 人的資源	分野:	プログラム名: プログラム外				
中・小分類: 教育	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 西部日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Seibu					
	2) 配属先名 (日本語) 西部日本語学校 (現地公用語) Escuela de Idioma Japonesa de Seibu					
	3) 配属先所在地 首都(ブエノスアイレス)から西方向 24 Km ブエノスアイレス州モロン市 主要都市(モロン市)までの交通手段及び所要時間()で約()時間					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 配属先は、モロン市およびその近郊に在住する日系人の相互扶助と親睦を目的とした日系団体附属の日本語学校である。日本語学校を始め、書道、俳句、ちぎり絵、空手、柔道、合気道などの定期的な日本文化講座を開講し、その収益を会の運営に当てている。現在、日本語学校の生徒数は183名、うち67%が成人となっている。また、非日系学習者が増加の傾向にあり、現在では81%を占めている。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 学校運営は今まで派遣された、日系社会シニア・ボランティア、日系社会青年ボランティアにより効率よく運営されてきているが、近年の非日系成人学習者の増加傾向により、外国語としての日本語教育が必要となってきている。 こういった状況も踏まえ、現在、活動中の青年ボランティアと共に現地教師の資の向上やカリキュラムの向上に取り組んでいるが、まだ十分とは言える状況ではないため、協力の継続を求められている。					
	2) 期待される具体的業務内容 - 現地教師への教授法指導(外国語としての日本語教授法) - 日系子弟クラスでの直接指導 - 非日系成人クラスでの直接指導 - 近隣2校(マルコスパス、メルロー)への巡回指導					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 OA機器(パソコン、プリンター、コピー機など)、視聴覚機器(テレビ、ビデオ、ラジカセなど) 日本語教材書籍					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 配属先: 校長1名、現地教師4名(全て女性 20代2名-経験2年、30代1名-経験2年、40代2名-経験3年、26年<校長>) 巡回先: マルコスパス校: 現地教師2名(女性70代-経験30年、60代-経験2年)メルロー校: 現地教師2名(女性70代-経験30年、(女性20代-経験2年) その他、日系子弟・成人(5~40歳)への指導		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 現地教師への教授法指導があるため ・ 実務経験 理由: 教師への教授法指導があるため					
概況	気候(温暖) 気温(5~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年7月7日

調査者名: 奥平 博明

要請番号 (NJ 310 - 06 - 1 - 14)		○ JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ボリビア	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ◎ 交替 3 代目	派遣希望時期
	指導科目		JOCV
	(現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones		SV/短期等
大分類: 人的資源	分野:	プログラム名: プログラム外	
中・小分類: 教育	課題: 日系社会支援		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) トリニダ日系人協会 (現地公用語) Asociación de Descendiente Boliviano Japones de Trinidad		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ラパス)から 東 方向 700 Km ベニ県トリニダ市 主要都市(トリニダ市)までの交通手段及び所要時間()で約 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ボリビア国北東部のベニ県にはゴム景気に沸いていた約100年前にペルーより日系人が入植した。現在、トリニダ市には1000人以上の日本人移民の子孫が居住していると言われているが、トリニダ日系人協会に登録している日系人数は約100名である。日本人会館もなく、会長個人宅で毎週役員はじめ十数名が会合を開くと共に、日本語学校、日本文化紹介イベントを行い、日本語、日本文化の継承に努めている。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日本人が入植より約100年が経過し、現地社会への同化が進む中、日系人社会の年配者は日本語、日本語文化がやがて消滅するのではないかという危機感を抱き、日本語教室を開催し、日本語を継承していくべく本件要請に至った。これまでのボランティアの活動で日本語教室の存在は日系人社会及び非日系人にも認知されるようになったが、当地には日本語を正しく話せる日系人は極めて少なく、また、現地人日本語教師育成も困難な状況にあり、日本語教室を継続するために引き続きJICAボランティアの協力を必要としている。		
	2) 期待される具体的業務内容 ・配属先における日本語教室の運営、実行にあたる。 (唯一の教師として約20人の生徒に対して教鞭を取る) ・各種日本文化紹介イベントを配属先と協力し、企画・実行する。 (運動会、文化祭、バザー、日本食料理教室などの活動を年数回実施) ・将来の現地人教師候補発掘活動 (日本での出稼ぎから戻ってきた日系人を対象としたリクルート活動)		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 ・教室、パソコン、ビデオ、テレビ、ラジカセ、日本語教育教材		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 配属先関係者は30歳代~50歳代。日本語教室生徒は、小中学生から50歳代までの男女。日本語のレベルは入門~初級後半。		6) 業務で使用する言語 ◎ 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 活動に不可欠		
概地域	気候(熱帯温潤) 気温(20-35℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 02)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可							
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間						
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 <input type="radio"/> 3代目	派遣希望時期						
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月						
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">派遣希望時期</th> </tr> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	派遣希望時期		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から
派遣希望時期									
JOCV	SV/短期等								
1 /	年 月から								
2 /									
3 /									
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名: プログラム外							
中・小分類:	課題:								
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) アチバイア日伯文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural Esportiva Nibo-Brasileira de Atibaia								
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上								
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1100 Km サンパウロ州アチバイア市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1 時間)								
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 300人の会員を抱える同協会は、地域日系人親睦団体として、日本語学校の運営、野球、ソフトボールなどのスポーツ活動、和太鼓などの文化活動の奨励、日本文化の紹介、普及などを行っている。日本語学校には6歳から59歳の65名の生徒が在籍、単式授業で日本語学校が運営されている。JICA日系社会青年ボランティアを2回受入れた実績あり。								
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 青年ボランティア派遣により日本語学校に新しい教授法や情報を導入し、学校及び現地日系社会の活性化を図りたい、劇や音楽などの文化指導など現地教師が対応できない部分を支援してもらいたいと考えている。								
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業を週5~6クラス担当 2) 週2回、夜間クラスを担当 3) 現地教師の指導 4) 日本語学校生徒への日本文化指導								
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター、コピー機、テレビ、ビデオ、ホワイトボード、黒板								
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 日本語学校教師6名(日本人2名、日系2世1名(女性)、日系1世2名(女性)、非日系1名(男性))		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力						
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由:								
概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)						
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)								



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月7日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 04)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 3 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV	SV/短期等	
	指導科目			1	/	年 月 日から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) カッポン・ボニート文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva de Capão Bonito					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1200 Km カッポン・ボニート市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 3 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 200家族の会員を抱える同協会は、文化部、体育部、老人会、婦人会、日本語学校などから構成され、日系社会のみではなく地域社会の発展に貢献している。年間事業予算は約4万5千ドル。日系社会青年ボランティアを2回(日系日本語学校教師、野球)受入れた実績あり。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ブラジル日系社会は3世、4世の時代となっており、日本語が話せない子弟が増えている。青年ボランティア派遣によりこれらの子弟に日本語を通じて日本文化の継承を行う。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 週5日間、日本語授業担当 2) 文化協会のイベントに参加 3) 日本語研究会への出席 4) 地区行事への参加					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 ビデオデッキ、テレビ、コンピューター、コピー機など					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師1名(一世女性) 事務員1名		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語(レベル:) <input type="radio"/> 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 大卒 理由:					
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 06)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	派遣希望時期
	指導科目		<input type="radio"/> JOCV <input type="radio"/> SV/短期等
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		1 / 2 / 3 /
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名: プログラム外	
中・小分類:	課題:		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) マリアルバ文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva Marialvense		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1800 Km パラナ州マリアルバ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 13 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 180人の会員を抱える同協会は、日本語学校の経営のほか、カラオケ大会、運動会などのイベントを実施している。年間事業予算は約7万ドル。JICA日系社会青年ボランティア5名の受け入れ実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 現地教師のなり手が少なく、日本語教育を継続するためには青年ボランティアの支援が不可欠である。現在派遣されている青年ボランティアは日本語教育、情操教育、行事のための生徒指導、日本語能力試験対策などを行っている。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 約50名の生徒への日本語の指導(複式授業)及び、歌、折り紙、笛などの情操教育。 2) お話大会、学習発表会、運動会、日本語能力試験への参加及び指導。		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、コピー機、ピアノなど		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師1名(日本語能力試験1級)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由		
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月9日

調査者名: 村本 清美

要請番号(NJ 313 - 06- 1- 07)		○ JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ○ 交替 4 代目	派遣希望時期
	指導科目 (現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		JOCV
			SV/短期等
大分類:	分野: 日本語教師		1 /
中・小分類:	課題:		2 /
			3 /
			年 月から
			プログラム名: プログラム外
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンゴタルド体育文化連合協会 (現地公用語) Associação Beneficente Cultural e Esportiva de São Gotardo		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南東 方向 400 Km ミナスジェライス州サンゴタルド市 主要都市(ベロリゾンテ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 5 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) サンゴタルドは州都ベロオリゾンテからバスで5時間ほど離れた人口約2万5千人の丘陵地にある小さな町である。サンゴタルド体育文化連合協会は町外れの広大な敷地にプール、野球場、テニスコート、体育館などの施設を持っている。現在、67家族の会員を抱えるサンゴタルド体育文化連合協会は、カラオケやソフトボール、ゲートボールなどのスポーツを通して会員間の親睦を図っている。また、日本語学校では日本の習慣、文化、歴史などを教えている。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日系社会青年ボランティアが指導することにより日本語の大切さ、おもしろさが生徒のみではなく、先生にも伝わり、皆のやる気が高まることで学校が活性化する。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 生徒に対する日本語指導 2) 現地教師の育成 3) 発表会のための歌、踊り、劇などの指導		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師1人		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由		
概地域	気候() 気温(°位)	電気(<input type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 10)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	派遣希望時期
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		1 / 2 / 3 /
大分類:	分野: 日本語教師	派遣希望時期 JOCV SV/短期等	
中・小分類:	課題:	プログラム名: プログラム外	
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ロアンダ文化体育協会 (現地公用語) Sociedade Cultural Esportiva Loandense		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1800 Km パラナ州ロアンダ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 13 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ゲートボールなど健康促進事業、花祭り、盆踊りなど日本文化関連事業、日本語教育事業を行っている。JICAはこれまで3名の日系社会青年ボランティアの派遣実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日系社会青年ボランティアの派遣後、お話大会や運動会などの行事に積極的に参加するようになったので、新たな青年の派遣によりこれを定着したい。また、現地教師の指導、教師希望者の育成も期待している。現在派遣されている青年ボランティアが日本語教育、情操教育、イベントへの参加などを行っている。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の担当(月、火、水、金 13:30~15:00、15:30~17:00) 2) 現地教師の指導 3) 日本語学校、文化協会、日本語学校連合会のイベント参加 4) 情操教育(歌、習字、折り紙、楽器など)及びその発表会の準備と開催		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、コピー機、CDラジカセ、スキャナーなど		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長: 1名(60代女性、日本語能力試験2級) 現地教師1名(40代女性、日本語能力試験3級、日本語教師歴1年半)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: 日本語指導の技術移転と次世代教師育成のため		
概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月13日

調査者名:

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 11)

JV⇔SV振替可

国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ● 交替 4 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	1	/
	指導科目			2	/
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa			3	/
大分類:		分野: 日本語教師		プログラム名: プログラム外	
中・小分類:		課題:			

配 属 先 概 要	1) 受入省庁名 (日本語) インダイアツーパー日伯文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural Esportiva Nipo Brasileira de Indaiatuba
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1100 Km サンパウロ州インダイアツーパー市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 2 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 200家族の会員を抱える同協会は、日本語学校の運営だけではなく、文化、スポーツの振興、慈善事業を実施している。 年間事業予算は約10万ドル。JICAは日系社会青年ボランティアを3回派遣。

要 請 概 要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 地元教師の高齢化、二世、三世の現地教師の減少により教師の不足に直面しているが、日系人がその誇りを持ち、日本文化を継承するよう、日本語教育にも力を入れている。日本人教師による生徒への直接授業では、会話を通じての正しい発音、礼儀などが学べ、学習者の日本に対する関心や意識を高めている。現在派遣中の青年ボランティアは日本語授業の担当、現地教師の指導などを行っている。	
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語学校生徒の授業を一部担当 2) 現地教師に対する学習指導要領、生徒の評価、カリキュラムなどの指導 3) 生徒に対する文化活動の指導	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機、コンピューター、テープレコーダー、ミニコンポ、テレビ、スキャナー、オルガンなど	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル コーディネーター: 1名(大卒、日本語能力試験1級、教師歴11年) 現地教師: 3名(全員大卒、日本語能力試験2級2名、3級1名、日本語教師歴2~5年)	6) 業務で使用する言語 ● ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 現地教師の指導が求められる
------	---

概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
-----	---

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 13)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 代目	派遣希望時期
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月
	(現地公用語[ポルトガル語]) Professor de Língua Japonesa		1 / 2 / 3 /
大分類:	分野: 日本語教師	派遣希望時期 JOCV SV/短期等	
中・小分類:	課題:	年 月から	
プログラム名: プログラム外			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 汎スザノ文化体育農事協会 (現地公用語) Associação Cultural Esportiva e Agricola de Suzano		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジル)から 東 方向 1100 Km サンパウロ州スザノ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バスで約1時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同協会は、会員間の親睦及び、相互扶助を目的に活動を行っている。具体的には日伯学園運営費調達の資金集め、カラオケ大会、敬老会、スザノ日本人会への協力などを行っている。また、日系社会活性化及び地域社会の人材育成のためスザノ日伯学園を設立し、運営している。JICAは2003年、日系社会青年ボランティア(野球)の派遣実績あり。また、2004年にはJICAの助成でコンピューター、学習机、黒板を調達した。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) スザノ日伯学園は、現在99名の生徒がブラジルの教育カリキュラム(小中学校)に沿った授業を受けているが、選択科目の1つである日本語の授業は96%の生徒が受けている。日本語教師は3名いるが、経験が浅く、十分な教授法も身に付けていない。非日系の生徒も含め日本語学習熱が高まっている中、青年ボランティア派遣により現地教師の能力向上を図ることを目指している。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の一部担当(月～金の午後の授業) 2) 日本語教師の育成		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター、学習机、黒板など		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 日本語教師3名(教師歴6年1名、教師歴2年1名、助手1名) 指導対象者の技術レベル(6～12歳:基礎・初級)、生徒数99名(日系人約70%)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語(レベル:) <input type="radio"/> 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験3年以上 理由: 業務に必要とされる		
概況域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV BS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月14日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 14)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可							
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間						
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 3 代目	派遣希望時期						
	指導科目		<input type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月						
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">派遣希望時期</th> </tr> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	派遣希望時期		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から
派遣希望時期									
JOCV	SV/短期等								
1 /	年 月から								
2 /									
3 /									
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名:							
中・小分類:	課題:								
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) パルマス日伯文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva Nipo Brasileira de Palmas								
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上								
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1800 Km パラナ州パルマス市 主要都市(クリチーバ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 6 時間)								
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同協会は、会員間の親睦、日本・ブラジル間の交流促進、日本文化、スポーツなど各種活動、母の日、運動会などのイベント開催を行っている。また、日本語学校の運営も行っている。日系社会青年ボランティア(日系日本語学校教師)18回生、20回生の受入れ実績あり。また、2003年に青年の現地業務費でコンピューター、ビデオ、DVDを調達している。								
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日系三世、四世の時代になり、日本語を学習する人が減り、日本文化の継承も危うくなっている。日本から青年ボランティアを呼ぶことにより、日系社会の活性化を図ることが期待される。								
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の一部担当 2) 教材・教具の使用法の指導 3) 現地教師の指導力向上のための支援 4) 各種行事への参加								
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、DVD、ビデオ、コピー機など								
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師1人(43歳、経験6年)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力						
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由								
概況	気候(亜熱帯) 気温(5~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)						
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)								

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 15)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可	
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 3 代目	派遣希望時期
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		1 / 2 / 3 /
大分類:	分野: 日本語教師	派遣希望時期 JOCV SV/短期等	
中・小分類:	課題:	プログラム名: プログラム外	
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) パラナバイ文化体育協会 (現地公用語) Sociedade Paranaense de Esportes e Culturas		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1800 Km パラナ州パラナバイ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 13 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 約200家族の会員を抱える同協会は、日本語学校の運営のほか、運動会、花祭り、カラオケ大会などを通しての他の日系団体との交流、日本文化の保存と普及などを行っている。日系社会青年ボランティア17回生、20回生の受入れ実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 現地教師不足のため、一時閉校していた日本語学校を20回生の日系社会青年ボランティアが再開した。現在いる現地教師はまだ一人で教えられるほど教授法を身につけておらず、もう一代青年ボランティアが派遣されることにより、現地教師が自立して教えることができるようになると思われる。また、日本で就労したい人も多く、日本語や日本の情報などが教えられる人材を青年ボランティアの支援で育成する。現在、派遣されている青年ボランティアは日本語学校での授業のほか、行事にも参加し、カラオケ大会の司会、運動会の進行手伝いなども行っている。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 現地教師と共に学習指導を行う。 2) 現地教師の教授法の習得を支援する。 3) 指導案の作成、教授、教材作りに協力する。 4) 日系社会の行事に参加する。		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 キーボード(ヤマハ)、CDラジカセなど		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師1名(日系二世、教師歴2年、日本語能力試験3級レベル)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: ・		
概況	気候(亜熱帯) 気温(5~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		



平成18年度秋 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV IS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月16日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 17)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可			
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	1	/
	指導科目		2	/	年 月 日から
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		3	/	
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ノーバエスペランサ文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural Esportiva Nova Esperança				
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上				
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1800 Km パラナ州ノーバエスペランサ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 13 時間)				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 会員4万人を抱える同協会は、日本語学校の運営のほか、運動会、お話大会などの行事を開催するほか、他の日系団体との交流や市と共催で国際祭りを開催するなどしている。年間事業予算は約4,500ドル。日系社会青年ボランティアを1名受け入れた実績あり。				
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 世代交代に伴い、日本語指導ができる人材が不足している。青年ボランティア21回生の派遣により、生徒数の増加が見られるが、それを指導できる現地教師がいないのが現状である。現地教師を希望する人への日本語指導、教授法の習得の支援、また、生徒に対しては会話を中心とした日本語教育を求める。 現在は青年ボランティアが一人で全ての授業を行っている。同青年ボランティアが派遣された時点では現地教師がいたが、現在は青年ボランティア一人で事務も含め運営している状態である。				
	2) 期待される具体的業務内容 1) 児童学習者及び、成人に対する日本語指導 2) 現地教師の日本語力向上と日本語教授法習得の支援				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 テレビ、ビデオ、CDラジカセ、コピー機、コンピューター、電子ピアノなど				
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 学務員1名(日系二世、元教師)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験3年以上 理由: 外国語としての日本語教育に移行しているため				
概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)				

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 18)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可									
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間								
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	派遣希望時期								
	指導科目		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">派遣希望時期</th> </tr> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	派遣希望時期		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から	2 /	3 /
	派遣希望時期										
JOCV	SV/短期等										
1 /	年 月から										
2 /											
3 /											
(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa											
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名: プログラム外									
中・小分類:	課題:										
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) アラサツーパー日伯文化協会 (現地公用語) Associação Cultural Nio Brasileira de Araçatuba										
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上										
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1500 Km サンパウロ州アラサツーパー市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 10 時間)										
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 約800家族の会員を抱える同協会は、学務部、文化部、体育部などからなり、各部が新年会、母の日、敬老会、運動会などの行事を開催している。また、日本語学校を運営しており、日本語、日本の文化、歴史などを教えている。年間事業予算は約20万ドル。JICAは日系社会青年ボランティア(日系日本語学校教師)を1名、日系社会シニア・ボランティアを6名派遣した実績あり。										
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日系、非日系の高学年子弟の日本語教育、日本の文化、歴史が教えられ、また、日本語能力試験1、2級対策ができる教師が現在不在である。現地教師の能力向上に関する協力が期待されている。										
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語能力試験1~2級程度の生徒指導 2) 生徒に対する日本文化と歴史の紹介 3) 現地教師のレベルアップ支援										
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 ファックス、コピー機、コンピューター、テレビ、ビデオなど										
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師5名(教師歴:半年~5年、日本語能力試験:1~3級) 音楽教師1名 生徒数95名		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力								
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: 現地教師を指導する必要がある										
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~38 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)										



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月19日

調査者名: 村本 清美

要請番号(NJ 313 - 06 - 1 - 22)

JV⇄SV振替可

国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV	SV/短期等	
	指導科目			1	/	年 月 日から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外				
中・小分類:	課題:					

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ピラール・ド・スール日伯文化協会 (現地公用語) Associação Cultural e Desportiva de Pilar do Sul
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1200 Km サンパウロ州ピラール・ド・スル市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 3 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 日本語学校経営のほか、スポーツ活動、カラオケなどの交流活動、敬老会、盆踊りなどの年間行事を実施している。これまでに5名の日系社会青年ボランティア受け入れ実績あり。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 同学校の生徒の会話能力は高く、青年ボランティアの存在により生徒の日本語の会話が多くなり、自然な日本語に親しむことができる。また、日本の伝統及び現在の日本について、生徒、現地教師、父兄、文化協会に伝えることにより、一体となって日本語教育、日本文化継承を盛り上げていくことができる。現在派遣中の青年ボランティアは小学校高学年以上の授業、カリキュラムの作成、改善、現地教師への教授法の指導、イベント参加などを行っている。	
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の一部担当 2) 新しい日本語の指導法、授業のやり方、アイデア、教材などについての指導 3) モデル授業の実施などを通じた現地教師の能力向上 4) 情操教育のアドバイス 5) カリキュラム作成や改善	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 ビデオ、パソコン、CDラジカセなど	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 日本語教師4名、幼稚園教師、体育教師	6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 <ul style="list-style-type: none"> 大卒 理由:
------	---

概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 23)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可							
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間						
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	派遣希望時期						
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月						
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">派遣希望時期</th> </tr> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	派遣希望時期		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から
派遣希望時期									
JOCV	SV/短期等								
1 /	年 月から								
2 /									
3 /									
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名: プログラム外							
中・小分類:	課題:								
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ゴイアス日伯協会 (現地公用語) Associação Nipo-Brasileira de Goiás								
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上								
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 200 Km ゴイアス州ゴイアニア市 主要都市(ブラジリア)までの交通手段及び所要時間(飛行機で約 1 時間)								
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 約1200人の会員を抱える同協会は、日本語学校の運営のほか、会員間の親睦、日本・ブラジル間の交流促進、スポーツ、文化活動の促進、また、母の日、運動会など年間行事などを実施している。敷地面積72,600㎡にテニスコート、プールなどがあり、週末は多くの人でにぎわう。日系社会シニア・ボランティア2名、日系社会青年ボランティア5名の受入れ実績あり。								
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ほとんどの教師が土曜日しか授業ができないため、平日にも授業ができる体制作りを行う必要がある。また、教材、教具の有効な利用法の指導助言、現地教師の育成のため青年ボランティアの派遣を要請する。								
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の一部担当 2) 教材、教具などの選択、作成、開発への協力 3) 幼児・児童クラスの運営についての指導助言 4) 各種行事への参加、協力								
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター3台、コピー機1台、ラジカセ6台、ビデオカメラ1台、各教室にテレビ、ビデオ設置								
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師10名(教師歴は半年~12年、一世1人、二世3人、三世2人、四世2人、非日系1人) 事務員1名	6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力							
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: ・								
概地域	気候(亜熱帯) 気温(15~35 ℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)							



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV IS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月20日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 24)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名:			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ポルトベリヨ日系クラブ (現地公用語) Porto Velho Nikkey Club					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 北西 方向 2600 Km ロンドニア州ポルトベリヨ市 主要都市(ポルト・ベリヨ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 1994年に設立された同クラブは、桃の節句、端午の節句、七夕、盆踊り、餅つきなど日本文化の広報を通して地域社会と交流を行っている。日本語教室は1994年に開講された。日系社会青年ボランティア3名の受入れ実績あり。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ロンドニア州で唯一の日本語教育機関として、生徒数が伸び続けており、生徒の要望に応えるため、現地教師の技術指導が必要である。また、学校運営、経営のノウハウを学び、自立発展を実現させていくために青年ボランティアの派遣を要請する。現在、派遣されている青年ボランティアは現地教師の授業見学、アドバイス、勉強会など現地教師の支援及び、行事、イベントの企画、準備、実施を中心に行っている。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 現地教師の授業の質を高めるための指導(日本語教育、文化活動) 2) 将来、教師になりたい人材の教師養成 3) 学校経営、運営に対するアドバイス					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 テレビ、ビデオデッキ、CDコンポ、キーボードなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師3名(一世、二世、三世、教師歴: 半年~4年半)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由					
概地域	気候(熱帯)	気温(20~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 27)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可			
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 6 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	1	JOCV
	指導科目			2	SV/短期等
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa			3	年 月から
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名: プログラム外		
中・小分類:	課題:				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ヴィトリア日系協会 (現地公用語) Associação Nikkei de Vitoria				
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上				
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南東 方向 1200 Km エスピリット・サント州ヴィトリア市 主要都市(ヴィトリア市)までの交通手段及び所要時間(時間で約 時間)				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同協会はエスピリット・サント州唯一の日系団体であり、会員間の親睦、会員子弟の人間形成、教育の一環として日本語教育を主とした文化活動やスポーツ活動などの事業を行っている。また、地域社会に対しても日本文化、伝統、習慣などを伝えることを試みている。これまでに青年ボランティア5名、日系社会シニア・ボランティア3名の受け入れ実績あり。				
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 当協会は、エスピリット・サント州の中心的な日本語教育機関を目指しており、そのため、新しい日本語教育技術を持った日系社会青年ボランティアの派遣が必要である。				
	2) 期待される具体的業務内容 1) 週4日25時間程度の児童、成人クラスの授業の担当 2) 日本文化の授業の担当、協力 3) 学校行事のために必要な企画、準備、実施への協力 4) 協会の行事にも参加				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機、パソコン(Windows98)、ビデオ、オルガン、カラオケセットなど				
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師3名(校長:教師歴20年以上、1名:教師歴20年以上、1名:教師歴5年) 8名から成る日本語モデル校運営委員会 教師間の使用言語は日本語		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェック、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: 幅広い年齢層の日系、非日系の生徒に対応する				
概地域	気候(亜熱帯)	気温(15~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月21日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 30)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) リオデジャネイロ日系協会 (現地公用語) Associação Nikkei do Rio de Janeiro					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南東 方向 1100 Km リオデジャネイロ州リオデジャネイロ市 主要都市(リオデジャネイロ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) リオデジャネイロ市内の日系人の中で日本文化に関心を持つ人に対して文化を紹介している。日本文化の継承を目的に日本語学校、日本伝統に基づく行事、図書貸し出し、書道などの活動を実施している。JICAはこれまでモデル校に対して助成金を交付してきたほか、機材供与、日系社会青年ボランティア派遣を実施した。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 生徒数は約50人であるが、教師の数がそれに見合っておらず、また、教師のレベルも高くないため、現在は生徒の要望に応えられていない。青年ボランティアの支援により、教務主任、日系シニアと共に日本語学校の建て直しを図る。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の一部担当 2) 現地教師のレベルアップの支援 3) インターネット、メール、パソコンによる文書作成など 4) 日系協会のイベントに参加					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、コピー機、ファックスなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長1名 教務主任1名(大学助教授) 現地教師4名 助手3名		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験1年以上 理由:					
概地域	気候(亜熱帯)	気温(10~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 31)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可		調査者名:		
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名:			
中・小分類:	課題:					
配属概要	1) 受入省庁名 (日本語) ミナス日伯文化協会 (現地公用語) Sociedade Mineira de Cultura Nipo-Brasileira					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南東 方向 700 Km ミナスジェライス州ベロオリゾンテ市 主要都市(ベロオリゾンテ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ベロオリゾンテ市及び近隣在住の日系人だけではなく、関心があるブラジル人に対して日本文化を紹介する。日本語学校、日本伝統行事、図書貸出しなど日本文化の継承を意図した文化活動、州内外の日本人及び日本との連絡業務などを行っている。モデル校への助成金交付のほか、日系社会シニア・ボランティア4名、日系社会青年ボランティア4名の受け入れ実績あり。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 州内の日本語学校を統括するモデル校という立場上、常に新しい教授法や情報の取得伝達に努める必要がある。そのため、体力、気力もあり、自由な発想ができ、また、自由に意見が述べられる青年ボランティアの着任により、文化協会、日本語学校、他の日系団体の活性化を図りたい。青年ボランティアは現在、授業を5コマ(1コマ2時間半)持っているほか、よさこいソーラン指導、研修会の準備、ホームページ作成、学校行事参加などの活動を行っている。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語の授業を一部担当 2) 日本語教師に対するプログラム操作の指導 3) 日本語通信教材作成の協力					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機(シャープ)、コンピューター(DELL)、テレビ、ビデオ、OHPなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師5名、助手1名(一世3名、準二世1名、非日系2名)			6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由:					
概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月27日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 32)		○ JV⇔SV振替可	
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ● 交替 3 代目	派遣希望時期
	指導科目		JOCV
	(現地公用語 [ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		SV/短期等
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名: プログラム外	
中・小分類:	課題:		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) タウバテ日伯文化協会 (現地公用語) Associação Cultural Nippo-Brasileira Taubate		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都 (ブラジリア) から 南東 方向 1100 Km サンパウロ州タウバテ市 主要都市 (サンパウロ市) までの交通手段及び所要時間 (バス で約 3 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) 約200名の会員を抱える同協会は、日本語学校運営のほか、青年部、婦人部が文化講習会や日本食文化の紹介を行っている。これまで2名の日系社会青年ボランティア受入れ実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 青年ボランティアが派遣される前には同校の生徒数は少なく、運営が困難であったが、青年ボランティアが2代派遣され、授業内容を充実させたことで生徒数も徐々に増えた。新たな青年ボランティア派遣により将来に向けさらに発展するよう、アドバイスをもらいたい。現在派遣されている青年ボランティアは、日本語授業の実施のほか、授業の内容充実、現地教師の育成などに取り組んでいる。また、地元イベントに協力、参加している。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の担当 2) 日本文化の紹介 3) 現地教師の育成 4) 文化協会のイベントへの協力、参加		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター、ラジカセ、OHPなど		
	4) 配属先スタッフ・同僚 (男女別人数、地位、年齢層) 及び指導対象者の技術レベル 現地教師1名 (教師歴10年) 教師補助3名 秘書1名		6) 業務で使用する言語 ● ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件 (資格、免許、性別) 及びその理由		
概地域	気候 (亜熱帯) 気温 (10~30 ℃位)	電気 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話 (<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 34)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名:			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) バウル日伯文化協会 (現地公用語) Club Cultural Nipo-Brasileiro de Bauru					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1300 Km サンパウロ州バウル市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 6 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 約400世帯の会員を抱える同協会は、日系社会の交流、日本文化の普及、保存のための活動を行っている。現在では非日系の会員も徐々に増えている。これまでに日系社会青年ボランティア3名を受入れた実績あり。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) これまでも日系社会青年ボランティアが3回派遣され、現地教師の力もついてきたが、まだ十分ではなく、同校が自立するためにはさらなる派遣が必要である。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語の授業を一部担当 2) 現地教師の育成 3) 本人の能力により、柔道、剣道、書道、音楽などを教える 4) 日本語学校関連の行事の協力、参加					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、テレビ、ビデオデッキ、カラオケなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師5名(教師歴2~9年、主婦、大学生など、能力試験2,3級程度) 事務員5名			6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由					
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)					



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV EIS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月27日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 35)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年	1	JOCV	SV/短期等
	指導科目		<input type="radio"/> 1年	2	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		<input type="radio"/> ヶ月	3	/	
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) トマス文化農業振興協会 (現地公用語) Associação Cultural e Fomento Agrícola de Tome-Açu					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 北 方向 2300 Km パラ州トマス市 主要都市(ベレン市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 5 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 政府公認の私立校、日本語学校を運営しているほか、野球、ゴルフ、相撲などのスポーツ活動、母の日、敬老会、忘年会などの年間行事を実施している。JICAはこれまで開発青年2名、日系社会シニア・ボランティア2名、日系社会青年ボランティア2名を派遣している。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 同校には二世で日本語能力が十分でない現地教師しかいないため、通常の授業や事務処理にも支障をきたしている。そのため、日本から青年ボランティアを受け入れ、現地教師の日本語能力向上の支援を求める。また、日本から青年ボランティアが来ることで、現在の日本文化について知ることができ、生徒の学習意欲が高まり、現地の日本語教育や日本文化の活性化が可能となる。現在、派遣されている青年ボランティアは日本語授業、日本語能力試験対策、日本語教師勉強会の開催などを行っている。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語の授業を一部担当する。 2) 日本語能力試験の対策授業を実施する。 3) 現地教師を育成する 4) 現地教師と共に日本語教師研修会、勉強会に参加し、現地の日本語教育を活性化する。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、スキャナー、コピー機、ラジカセなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師3名(全員二世、42歳女性:教師歴19年、能力試験2級、35歳男性:教師歴4年、能力試験3級、29歳女性、教師歴半年、能力試験1級) 文化協会日本語学校担当理事1名			6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: ・					
概況	気候(熱帯) 気温(25~35 ℃位)		電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 36)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可									
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間								
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	派遣希望時期								
	指導科目		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">派遣希望時期</th> </tr> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	派遣希望時期		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から	2 /	3 /
	派遣希望時期										
JOCV	SV/短期等										
1 /	年 月から										
2 /											
3 /											
(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa											
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名: プログラム外								
中・小分類:	課題:										
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) アプカラナ文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva de Apucarana										
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上										
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1800 Km パラナ州アプカラナ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1.5時間)										
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同協会は日本語学校運営のほか、年間行事、スポーツ行事、文化教室の開催などを実施している。年間事業予算は約10万ドル。JICAは日系社会青年ボランティアを1回派遣。日系社会シニア・ボランティアの巡回指導。										
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日系人が日本の言語や文化に誇りと興味を持ち、その継承に取り組んでくれるよう、日本語学校を中心に日本語・日本文化の普及に努める。現在派遣されている青年ボランティアは日本語、日本文化の授業を担当しているほか、他の学校の先生も巻き込んだ教師養成講座を開催するなど教師養成にも取り組んでいる。										
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語の授業を一部担当 2) 日本文化の指導 3) 現地教師の養成、教材開発の支援 4) 学校運営の支援 5) 文化協会のイベントへの協力と参加										
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、プリンター(HP Desk Jet)、スキャナー、ビデオデッキ、テレビ、DVDデッキ、OHPなど										
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師1名(女性、日系三世、能力試験2級)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力								
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由										
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 °C位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)										



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月28日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 38)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ◎ 交替 3 代目	◎ 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	
	指導科目			派遣希望時期
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa			JOCV SV/短期等
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名:		
中・小分類:	課題:			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンタイザベル日伯文化協会 (現地公用語) Associação Cultural Nipo-Brasileira de Santa Izabel do Pará e Santo Antônio do Tauá
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 北 方向 2300 Km パラ州サンタ・イザベル市 主要都市(ベレン市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 教育事業として政府公認の普通教科を行う私立校及び、日本語学校の運営をしている。また、年間行事を実施し、会員間の親睦や他地域との交流、日本文化を継承するための行事を行っている。スポーツ活動は野球、ゲートボール、相撲など。これまでに日系社会青年2名、日系社会シニア・ボランティア1名の受け入れ実績あり。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 青年ボランティアを受け入れることで日本語教育の活性化、現地教師のレベルアップを図ることができる。	
	2) 期待される具体的業務内容 1) 政府公認の私立校で日本語授業を一部担当 2) 日本語学校で日本語授業を一部担当 3) 機材を有効に使った教材開発 4) 文化協会主催の行事のための生徒指導、協力 5) 日本語教師勉強会、研修会への参加	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン(Windows XP)、データショー、デジタルカメラ、テレビ、ビデオデッキ、DVDデッキ、ラジカセなど	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 政府公認の私立校: 職員46名 日本語学校: 校長1名(一世女性、60歳、教師歴16年) 現地教師6名(一世女性1名、二世男性1名、二世女性2名、三世女性3名)	6) 業務で使用する言語 ◎ ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: ・
------	--

概地域	気候(熱帯) 気温(20~35 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 40)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可	
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	派遣希望時期
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		1 / 2 / 3 /
大分類:	分野: 日本語教師	派遣希望時期 JOCV SV/短期等	
中・小分類:	課題:	年 月から	
1) 受入省庁名 (日本語) レシフェ日本文化協会 (現地公用語) Associação Cultural Japonesa do Recife			
2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 北東 方向 2100 Km ペルナンブッコ州レシフェ市 主要都市(レシフェ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)			
4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 約150世帯の会員を抱える同協会は、日本語学校、高齢者活動センター運営のほか、日本文化普及と地域との文化交流を行っている。また、日系人の会員間の親睦、地域貢献を目的とした年間行事も開催している。年間事業予算は約3万ドル。これまでに日系社会青年ボランティア3名の受け入れ実績あり。			
1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 生徒数が増加傾向にあるが、新人教師が多いため、青年ボランティアによる教師育成を期待している。現在、派遣されている青年ボランティアは中上級レベルのクラスを受け持っているほか、現地教師の勉強会などを通じた育成に取り組んでいる。			
2) 期待される具体的業務内容 1) 教師の勉強会を実施する 2) 文化活動の企画及び、指導を行う 3) 中上級クラスの生徒を指導する 4) 学校運営についてアドバイスする			
3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機、コンピューター、テレビ、ステレオ、CDラジカセ、DVDデッキなど			
4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長1名 現地教師10名		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 現地教師を指導できるレベルが必要		
概況域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	



平成18年度秋 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月30日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 48)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	SV/短期等
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/	年 月から			
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名:			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ピンドラーマ日本人会 (現地公用語) Associação Rural de Pindorama					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州ピンドラマ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(車 で約 2.5時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 当会は、日本語学校の経営のほか、地域社会の福祉、防犯活動に貢献すると共に、日本文化の普及活動、各種イベントの開催を行っている。年間事業予算は約3万リアル。JICA日系社会シニア・ボランティアの巡回指導を受けている。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 近年、一世の高齢化により教師の養成が間に合わない。したがって、教師養成及び、日本語教育に携わることができる青年ボランティアを要請する事となった。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 15歳以下の生徒に日本語の授業を行う。 2) 日本文化、習慣を生徒に伝える。 3) 現地教師に日本語教授法を指導する。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機、オルガン、テレビなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 日本語教師(一世女性、61歳、教師歴2年) 音楽・体育教師(一世女性、40代)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: ・					
概地域	気候(亜熱帯)	気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			

要請番号(NJ 313 - 06 - 1 - 50)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	<input type="radio"/> JOCV	SV/短期等	
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Professor de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野: 日本語教師		プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) クイアバ日伯文化協会 (現地公用語) Associação Cultural Nipo-Brasileira de Cuiaba					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 西 方向 1100 Km マツグロソ州クイアバ市 主要都市(クイアバ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 約200家族の会員を抱える同協会は日系人の娯楽、親善、日本文化の継承を目的に、日本語学校の運営のほか、婦人部、スポーツ部が活動を行っている。これまでに日系社会青年ボランティア4名の受け入れ実績あり。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日本語教育を継続するため、青年ボランティアに現地教師のサポートを期待する。現在派遣中のボランティアは日本語教育(複式個別授業 担当生徒10数名)、学校での事務作業(生徒受け入れ、電話対応など受付業務・教科書コピーなど雑務・会計)、文協行事への参加、隣の市(ヴァルゼア・グランデ)の子供会のサポートなどを行っている。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 中上級レベルの生徒の授業担当 2) 現地教師への日本語教授法の指導					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン(Windows XP)、テレビ、ビデオデッキ、CDコンボ、ラジカセなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師2名(1名は一世、1名は二世) 事務員1名			6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語(レベル:) <input type="radio"/> 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由					
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)		電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV ES)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月3日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 52)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可							
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間						
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	派遣希望時期						
	指導科目		<table border="1"> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から	2 /	3 /
	JOCV		SV/短期等						
1 /	年 月から								
2 /									
3 /									
(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa									
大分類:	分野: 日本語教師	プログラム名: プログラム外							
中・小分類:	課題:								
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ビリグイ日伯文化協会校 (現地公用語) Associação Nipo-Brasileira de Birigui								
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上								
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1500 Km サンパウロ州ビリグイ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 10 時間)								
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 日本語学校運営のほか、母の日、敬老会など年間行事を実施している。日系社会青年ボランティアを1名受入れた実績あり。								
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 現地教師は系統的に日本語教授法を学習した経験が少ないため、日本で教授法を学んだ青年ボランティアに指導をしてもらいたい。現在派遣中の青年ボランティアは日本語の授業を一部担当し、また、学校の運営、行事の協力などを行っている。								
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語の授業を一部担当 2) 日本文化の紹介 3) 現地日本語教師の養成								
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機、オルガン、テレビ、ビデオデッキなど。								
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師1名(一世女性、61歳、教師歴9年)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力						
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由								
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)						
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)								

要請番号(NJ 313 - 06 - 1 - 53)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	派遣希望時期
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		1 / 2 / 3 /
大分類:	分野: 日本語教師	派遣希望時期 JOCV SV/短期等	
中・小分類:	課題:	年 月から	
プログラム名: プログラム外			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ピエダーデ文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva de Piedade		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1100 Km サンパウロ州ピエダーデ市 主要都市(サンパウロ市) までの交通手段及び所要時間(バス で約 2 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 会員約200名を抱える同協会は、日本語学校経営のほか、柿祭り、盆踊り、ゲートボール大会などの年間行事を実施している。また、農業関係では営農技術指導などを行っている。これまでに日系社会青年ボランティア4名の受け入れ実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) これまで青年ボランティアの活動により学校は活性化しているが、現地教師の育成が追いついておらず、このままでは学校の存続が危くなる。そのため、後1代青年ボランティアが派遣されることにより、現地の体制を整える。現在、派遣されている青年ボランティアは日本語授業、日本文化の紹介、文化協会主催のイベント協力、日本語学校の事務など全てを1人でこなしている。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 週5日の日本語教育 2) 音楽、料理、書道など情操教育 3) 新人教師への日本語教授法の指導		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(Windows XP)、プリンター付コピー機、テレビ、ビデオデッキ、CDラジカセなど		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 教師助手1名(教師歴1年未満、日本語能力試験2級)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 大卒 理由: ・ 実務経験 理由:		
概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 °C位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 54)		○ JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ◎ 交替 4 代目	◎ 2年 ○ 1年 ○ ヶ月
	指導科目 (現地公用語[ポルトガル 語]) Professor de Língua Japonesa		
		派遣希望時期	
		JOCV	
		SV/短期等	
		1 /	
		2 /	
		3 /	
大分類:		分野: 日本語教師	
中・小分類:		課題:	
プログラム名: プログラム外			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) トカンチンス日伯文化協会 (現地公用語) Associação Cultural Nipo-Brasileira de Tocantins		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 北西 方向 1000 Km トカンチンス州パルマス市 主要都市(パルマス市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 日系人、非日系人に対する日本語指導のほか、日本文化紹介、学校行事を行っている。依頼があればブラジルの学校へ出向き、日本についての講演を行う。これまでに日系社会青年ボランティア3名の受け入れ実績あり。また、小農支援プロジェクトにて専門家3名が派遣された実績もある。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日本語学校を拡大する予定であり、それに伴い教師の増員が必要となり、その指導のため青年ボランティアを要請する。日本人教師の存在により、生徒が日本語を使用する頻度が増え、日本語能力が高まる。また、成人用の教科書作成に当たり、青年ボランティアの支援が必要である。現在派遣中の青年ボランティアは日本語の授業を担当しているほか、現地教師のため、教材や教案の作成を行っている。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日本語授業の一部担当 2) 日本文化紹介の支援 3) 教科書作成支援 4) 現地教師の養成		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン (Proview)、コピー機 (Sharp AI-1530CS)、ファクス、CDラジカセ、DVDデッキ、テレビなど		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長1名(日本語能力試験3級、教師歴半年) 現地教師4名(日本語能力試験1級、教師歴1年~5年)		6) 業務で使用する言語 ◎ ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由		
概況	気候(亜熱帯) 気温(20~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NJ 328 - 06 - 1 - 19)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可	
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ドミニカ共和国	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ● 交替 6 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月
	指導科目 (現地公用語 [西 語]) Profesor de Idioma Japones		
		派遣希望時期	
		JOCV SV/短期等	
		1 / / 年 月から	
		2 / /	
		3 / /	
大分類: 人的資源	分野: その他	プログラム名: ボランティアプログラム	
中・小分類: 教育	課題: その他		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ドミニカ日系人協会 (現地公用語) Comité de Iniciativa de la Escuela de Japones de la Asociación Nacional de Japones de la Rep. Dominicana		
	2) 配属先名 (日本語) サントドミンゴ校 (現地公用語) Esc. Santo Domingo		
	3) 配属先所在地 首都 (サントドミンゴ) から 方向 Km サントドミンゴ市 主要都市 (サントドミンゴ市) までの交通手段及び所要時間 (/ /) で約 時間		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) 同配属先はドミニカ共和国に定住または長期滞在する日本人・日系人の子女を対象とした日本語教育を行っている。また日本語に加えて、日本文化及び日本社会についての理解を深めることを目的とした各種文化伝統的行事の実施も行っている。予算は、生徒からの学費と一部JICAからの助成金で成り立っている。これまでに数代にわたるJICA日系社会ボランティアの派遣実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 任国の日系社会において融和化が進んだことや日本語使用頻度の低下等の理由により、現地教師不足が深刻な問題となっている。そこで、現職教師の指導力向上及び将来の現地教師の発掘、育成を主な目的に日系青年の要請に至った。また、日系社会青年ボランティアにより新しい教授法や教材が同国に導入されることは同国の日本語教育の質の向上に大きく貢献すると期待されている。さらに、日系社会青年ボランティアには文化的、伝統的な行事をとおして、日本の文化や伝統を紹介することも望まれている。		
	2) 期待される具体的業務内容 ・週1回 (土曜日午前9時～午後1時) の日系子女を対象とした日本語合同授業の実施 ・教材作成及び教材整備 ・各生徒のニーズに合わせた個別指導の計画及び実施 ・教師研修会の計画及び実施にかかる協力 ・日本語学校運営委員会事務局への事務業務支援 ・各種行事 (運動会、学習発表会、盆踊り等) の企画実施への協力		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 機材: パソコン、コピー機、ビデオデッキ、CDラジカセ、テレビ、楽器類 教材: 「みんなの日本語」「Japanese for Young People」「にほんごうきうき (自作教材)」他多数。スーパーキット、絵カード、日本語ビデオ、日本語CD等。		
	4) 配属先スタッフ・同僚 (男女別人数、地位、年齢層) 及び指導対象者の技術レベル 配属先スタッフ・同僚: 現地教師7名 (1名のみ男性) 指導対象者: 全校生徒数約60名 (年齢6歳～16歳。初級の6クラス編成。生徒の日常使用言語はスペイン語)		6) 業務で使用する言語 ● 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件 (資格、免許、性別) 及びその理由 ・ 年少者への指導経験 理由: 成人と年少者とは指導方法が異なるため		
概況	気候 (亜熱帯海洋性) 気温 (20～35 ℃位) 電気 (<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話 (<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道 (<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年7月5日

調査者名: 小宮山幸子調整

要請番号 (NJ 328 - 06 - 1 - 20)		○ JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ドミニカ共和国	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ○ 交替 6 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月
	指導科目 (現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones		
		派遣希望時期	
		JOCV	
		SV/短期等	
大分類: 人的資源		分野: その他	
中・小分類: 教育		課題: その他	
プログラム名: ボランティアプログラム			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ドミニカ日系人協会 (現地公用語) Comité de Iniciativa de la Escuela de Japones de la Asociacion Nacional de Japones de la Rep. Dominicana		
	2) 配属先名 (日本語) 南部校 (現地公用語) Esc. Nanbu		
	3) 配属先所在地 首都(サントドミンゴ)から 南西 方向 2 Km アスア市 主要都市(アスア市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 2 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同配属先はドミニカ共和国に定住または長期滞在する日本人・日系人の子女を対象とした日本語教育を行っている。また日本語に加えて、日本文化及び日本人についての理解を深めることを目的とした各種文化伝統的行事の実施も行っている。予算は、生徒からの学費と一部JICAからの助成金で成り立っている。これまでに数代にわたるJICA日系社会ボランティアの派遣実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 任国の日系社会において混血化が進んだことや日本語使用頻度の低下等の理由により、現地教師不足が深刻な問題となっている。そこで、現在いる現職教師の指導力向上及び将来の現地教師の発掘、育成を主な目的に日系社会青年ボランティアの要請に至った。また、日系社会青年ボランティアにより新しい教授法や教材が同国に導入されることは同国の日本語教育の質の向上に大きく貢献すると期待されている。さらに、日系社会青年ボランティアには文化的、伝統的な行事をとおして、日本の文化や伝統を紹介することも望まれている。		
	2) 期待される具体的業務内容 ・週2回(金曜日午後4時～午後6時、土曜日午前9時～午後1時)の日系子女を対象とした日本語合同授業の実施及び家庭訪問による個別指導 ・教材作成及び教材整備 ・各生徒のニーズに合わせた個別指導の実施 ・教師研修会企画・実施にかかる協力 ・各種行事(運動会、学習発表会、盆踊り等)の企画・実施への協力 ・必要に応じて他校における臨時日本語授業への応援実施		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 機材: CDラジカセ 教材: 「みんなの日本語」「Japanese for Young People」「にほんごうきうき(自作教材)」他多数。スパーキット、絵カード、日本語ビデオ、日本語CD等。		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 配属先スタッフ・同僚: 助手2名 指導対象者: 全校生徒数8名(年齢6歳～16歳。初級の6クラス編成。生徒の日常使用言語はスペイン語)		6) 業務で使用する言語 ● 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 年少者への指導経験 理由: 成人と年少者とは指導方法が異なるため		
概地域	気候(亜熱帯海洋性) 気温(20~35 ℃位)	電気(<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NJ 328 - 06 - 1 - 21)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可									
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期							
ドミニカ共和国	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 6 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	<table border="1"> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から	2 /	3 /
	JOCV			SV/短期等							
1 /	年 月から										
2 /											
3 /											
	指導科目 (現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones										
大分類: 人的資源		分野: その他		プログラム名: ボランティアプログラム							
中・小分類: 教育		課題: その他									
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ドミニカ日系人協会 (現地公用語) Comité de Iniciativa de la Escuela de Japones de la Asociacion Nacional de Japones de la Rep. Dominicana										
	2) 配属先名 (日本語) ハラバコア校・ラベガ校 (現地公用語) Esc. Jarabacoa y Esc. La Vega										
	3) 配属先所在地 首都(サントドミンゴ)から 北 方向 125 Km ハラバコア市/ラベガ市 主要都市(ラベガ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1.5時間)										
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同配属先はドミニカ共和国に定住または長期滞在する日本人・日系人の子女を対象とした日本語教育を行っている。また日本語に加えて、日本文化及び日本人についての理解を深めることを目的とした各種文化伝統的行事の実施も行っている。予算は、一部JICAからの助成金と生徒からの学費で成り立っている。これまでに数代にわたるJICA日系社会ボランティアの派遣実績あり。										
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 任国の日系社会において混血化が進んだことや日本語使用頻度の低下等の理由により、現地教師不足が深刻な問題となっている。そこで、現職教師の指導力向上及び将来の現地教師の発掘、育成を主な目的に日系社会青年ボランティアの要請に至った。また、日系社会青年ボランティアにより新しい教授法や教材が同国に導入されることは同国の日本語教育の質の向上に大きく貢献すると期待されている。さらに、日系社会青年ボランティアには文化的、伝統的な行事をとおして、日本の文化や伝統を紹介することも望まれている。										
	2) 期待される具体的業務内容 ・ラベガ市に居住し、週2日はラベガ校、週2日はハラバコア校にて日本語授業の実施 ・それぞれの担当校での授業時間は以下のとおり(なお、必要に応じて時間外に個別指導の実施もあり): ラベガ校一金曜日(午後2時半～午後5時半)、土曜日(午前9時～午後12時半) ハラバコア校一水曜日(午前10時～正午)、木曜日(午後1時～午後5時) ・教材作成及び教材整備 ・教師研修会企画実施にかかる協力 ・各種行事(運動会、学習発表会、盆踊り等)の企画実施への協力										
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 教材: 「みんなの日本語」「Japanese for Young People」「にほんごうきうき(自作教材)」他多数。スーパーキット、絵カード、日本語ビデオ、日本語CD等。										
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ラベガ校: 全校生徒10名(6歳～16歳。初級の6クラス編成) ハラバコア校: 全校生徒8名(6歳～16歳。初級の6クラス編成) 生徒の母語はスペイン語。		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力								
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・年少者への指導経験 理由: 成人と年少者とは指導方法が異なるため										
概況	気候(亜熱帯海洋性) 気温(24～28 ℃位)	電気(<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)									
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)									



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年7月5日

調査者名: 小宮山幸子調整

要請番号(NJ 328 - 06 - 1 - 22)		○ JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ドミニカ共和国	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ◎ 交替 3 代目	◎ 2年 ○ 1年 ○ ヶ月
	指導科目 (現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones		
			JOCV
			SV/短期等
			1 /
			2 /
			3 /
大分類: 人的資源	分野: その他	プログラム名: ボランティアプログラム	
中・小分類: 教育	課題: その他		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ドミニカ日系人協会 (現地公用語) Comité de Iniciativa de la Escuela de Japones de la Asociacion Nacional de Japones de la Rep. Dominicana		
	2) 配属先名 (日本語) ダハボン校・サンティアゴ校 (現地公用語) Esc. Dajabon y Esc. Santiago		
	3) 配属先所在地 首都(サントドミンゴ)から 方向 Km ダハボン市 主要都市(ダハボン市)までの交通手段及び所要時間(時間で約 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同配属先はドミニカ共和国に定住または長期滞在する日本人・日系人の子女を対象とした日本語教育を行っている。また日本語に加えて、日本文化及び日本人についての理解を深めることを目的とした各種文化伝統的行事の実施も行っている。予算は、生徒からの学費と一部JICAからの助成金とで成り立っている。これまでに数代にわたるJICA日系社会ボランティアの派遣実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 任国の日系社会において混血化が進んだことや日本語使用頻度の低下等の理由により、現地教師不足が深刻な問題となっている。そこで、現職教師の指導力向上及び将来の現地教師の発掘、育成を主な目的に日系社会青年ボランティアの要請に至った。日系社会青年ボランティアにより新しい教授法や教材が同国に導入されることは同国の日本語教育の質の向上に大きく貢献すると期待されている。さらに、日系社会青年ボランティアには文化的、伝統的な行事をととして、日本の文化や伝統を紹介することも望まれている。		
	2) 期待される具体的業務内容 ・ダハボン市に居住し、ダハボン校及びサンティアゴ校にて日本語授業の実施 ・それぞれの担当校での授業時間は以下のとおり: ダハボン校一土曜日(午前9時～正午12時)、平日は家庭訪問で個別指導 サンティアゴ校一月～水曜日 個別指導 ・教材作成及び教材整備 ・教師研修会企画・実施にかかる協力 ・各種行事(運動会、学習発表会、盆踊り等)企画・実施への協力		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 機材: CDラジカセ 教材: 「みんなの日本語」「Japanese for Young People」「にほんごうきうき(自作教材)」他多数。スーパーキット、絵カード、日本語ビデオ、日本語CD等。		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ダハボン校: 全校生徒5名(6歳～16歳。初級の6クラス編成) サンティアゴ校: 全校生徒6名(6歳～16歳。初級の6クラス編成) 生徒の母語はスペイン語。		6) 業務で使用する言語 ◎ 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・年少者への指導経験 理由: 成人と年少者とは指導方法が異なるため		
概地域	気候(亜熱帯海洋性) 気温(20～35 ℃位)	電気(<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NJ 364 - 06 - 1 - 01)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
パラグアイ	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[西 語])			2	/	
Profesor de Idioma Japones	3	/				
大分類: 人的資源	分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用			
中・小分類: 教育	課題: 母国語から外国語としての日本語への教授					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ラ・パス日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de La Paz					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 南東 方向 420 Km イタプア県ラ・パス市 主要都市(エンカルナシオン市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1.5時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ラ・パス日本人会は1971年に3地区自治会が統合してフラム自治体となり、1989年にラ・パス日本人会に改称して現在に至る。現在の会員は135世帯(675名)で、主な業務は領事事務の代行、JICA助成事業の実施、地区内道路の維持管理及び日本語学校、診療所の運営を行っている。下部組織に婦人部、青年部、老人クラブ(長寿会)を有し、文化、スポーツ活動も積極的に行っている。また、県、市役所との連携を図り、地域振興に貢献している。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ラ・パス日本人会は日本語教育を重要課題の一つに挙げ、幼稚部から中学3年までの授業を行っている。日系生徒の混血化、非日系生徒の増加に伴い、日本語能力の格差が広がっており、国語教育と日本語教育を組み合わせさせた指導法、授業法の実現が課題となっている。2年前に非日系生徒、日系生徒(どちらかの親が非日系)を対象に会話クラスを設けたが、日本語教授法を実践する現地人材が育っておらず、人材育成のための派遣要望である。					
	2) 期待される具体的業務内容 ① 同日本語学校では会話クラスの取組みが遅れたことから、日本語教授法を実践する人材が育っていないので、現地教師に対する日本語教育法の指導を行う。 ② 現在、会話クラスは週1日行われている。また、日本語クラスの授業を実践しながら、それを模範に現地教師の育成を図る。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 学校用のパソコン2台、コピー機2台、日本語の普通クラスは光村図書の教科書を使用しており、会話クラスの教材開発が課題となっている。					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師は男性1名(校長)、女性7名、平均8~9年の実務経験を有し、その大半は本邦研修受講者である。但し、主婦兼日本語教師で、専門職の教師はいない。		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由:					
概況	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV IS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月4日

調査者名: 菊池明雄

要請番号 (NJ 364 - 06 - 1 - 04)

JV⇄SV振替可

国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
パラグアイ	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	1	/
	指導科目			2	/
	(現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones			3	/
大分類: 人的資源		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用	
中・小分類: 教育		課題: 母国語から外国語としての日本語への教授			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ピラポ日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Pirapo
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から南東方向 450 Km イタプア県ピラポ市 主要都市(エンカルナシオン市)までの交通手段及び所要時間(バスで約2時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) JICA直轄移住地として開設したピラポ移住地は昨年8月に入植45周年を迎えた。同日本人会はアルトパラナ運営協議会として発足、1988年にピラポ日本人会に改称して現在に至っている。主な業務は領事事務代行、JICAの助成事業の実施、日本人会連合会の関連事務、当国政府、県、市役所等との事務連絡であり、直営事業として日本語幼・小中学校の運営、移住地道路の維持管理・橋梁整備及び診療所運営等の日系社会全般にわたる業務を行っている。
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 当国に散在する日本語学校では、日系人子弟の二世、三世化が進行するにつれ、日本語能力の低下、生徒間の格差が顕著となっており、その対策が重点課題となっている。一貫して光村図書館の教科書による国語教育を行ってきた同校においても例外ではなく、日系生徒の混血化、非日系生徒の増加に伴い、生徒の日本語能力に即した授業内容の見直しが急務になっている。2006年2月に日系社会青年ボランティア(21回生)の赴任(任地変更)に併せて、日本語会話クラスを開設し、現地教師に対する日本語教育法の指導を行っており、同教育法の定着と現地人材育成のための派遣要望である。
	2) 期待される具体的業務内容 現在の国語教育に並行して日本語教育を取り入れ、生徒の能力に照らし、徐々に日本語教育に比重を移していく必要がある。業務内容は次のとおりです。 ①同校では若手人材を確保しており、新人教師に対する日本語教育法の指導、助言が求められている。 ②日本語クラスの授業を実践することにより現地教師の模範とし、人材育成の促進を図る。 ③また、日本語教育を通じた日本文化(音楽、美術、書道等)の伝承も期待されている。
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 特になし、機材(パソコン)は日本人会所有のものを使用可能。
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長は在職21年目で、クラス担任を兼ねる。現地教諭9名(一世3名、二世6名)の構成で授業を行っている。年齢は50代が2名、ほかは20~40代と年齢差がある。2006年度に50代の教師(一世)が退職し、その補充として20代の新人教師を確保しており、現地教師も世代交代の時期にある。
資格条件	6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・日本語教授法 理由: 日本語教授法の指導が求められる。
概地域	気候(<input type="checkbox"/> 亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)

要請番号 (NJ 364 - 06 - 1 - 05)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
パラグアイ	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	派遣希望時期
	指導科目		JOCV
	(現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones		SV/短期等
大分類: 人的資源	分野: 重点分野横断的協力視座・方法	プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用	
中・小分類: 教育	課題: 母国語から外国語としてのに日本語への教授		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 社団法人イグアス日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Yguazu		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン市)から 東 方向 285 Km アルトパラナ県イグアス市 主要都市(エステ市)までの交通手段及び所要時間(バスで約1時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) JICA直轄移住地として開設したイグアス移住地は今年8月で入植45周年を迎える。イグアス日本人会の会員は183家族、774名となっている。主な事業は日本語学校(幼・小中学部、高等部)、診療所、薬局、砕石場の運営を行うほか、地区内道路の維持管理、上水道管理等、日系社会全般にわたる事業を行っている。また、日本大使館の代行事務(戸籍関係等)、JICAの助成事業の実施のほか、県庁、市役所との連携により地域振興に貢献している。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) イグアス日本人会は日本語教育を重点課題の一つとして、幼稚部、小中学部、高等学部までの授業を行っている。日系生徒の混血化、非日系生徒の増加に伴い、生徒の日本語能力に格差が広がっており、国語教育と日本語教育を組み合わせた指導法、授業法の確立が課題となっている。現地スタッフ6名の勤務年数は3~18年であり、現地教師の定着率は良いが、全員が国語教育の実践者で日本語教育法の人材育成が必要となっている。		
	2) 期待される具体的業務内容 ① 現地教師への日本語教授法の指導 ② 学級を担任して授業を行いながら、現地教師に模範を示す。 ③ 同校では将来を見据えて教育課程の見直し、再編を行うこととしており、授業改善に対する助言を行う。 ④ 学校行事、文化活動に対する支援		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機、ファックス、パソコン、音響装置等がある。		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長(勤続18年、女性、本邦大学卒)、一世の教師4名(本邦の大学、短大卒、勤務年数は7~11年)、二世の教師2名(本邦研修受講者で勤務年数3年と10年)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 日本語教授法の指導が求められる。		
概地域	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年7月4日

調査者名: 菊池明雄

要請番号(NJ 364 - 06 - 1 - 07)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可			
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
パラグアイ	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年	1	JOCV /
	指導科目		<input type="radio"/> 1年	2	SV/短期等 /
	(現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones		<input type="radio"/> ヶ月	3	/
大分類: 人的資源		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用	
中・小分類: 教育		課題: 母国語から外国語としての日本語の教授			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) アマンバイ日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Amanbay				
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上				
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 北 方向 550 Km アマンバイ県 P. J. カバジェロ市 主要都市(P.J.カバジェロ市)までの交通手段及び所要時間() で約 時間				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ジョンソン耕地の雇用農移住として入植したアマンバイ地区は今年で入植50周年を迎える。アマンバイ日本人会は県都 P. J. カバジェロ市内の日本人会館を有し、現在の会員は97名である。同日本人会は子弟教育を重点課題の一つとして、日本語幼・小中学校を運営している。主な業務は領事事務(戸籍関係等)及びJICA事業関連事務(本邦研修等)等を取り扱っている。下部組織に婦人部、青年部、老人クラブを有し、他の日系団体との文化、スポーツ交流も盛んである。				
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日系子弟の二世から三世に交代による日本語能力の低下、日系生徒の混血化、非日系生徒の増加等により、生徒間の日本語能力に格差が広がっており、国語教育と日本語教育を組み合わせる指導法、授業法の確立は課題となっている。他方、移住者一世の高齢化、本邦出稼ぎ等により若手層の空洞化により、日本語教師の確保・育成に難渋している状況で、現在、日系社会青年ボランティアのほかに本邦ボランティアが2名(校長職含む)が活動中で現地人材の育成が急務となっており、日本語教育法の指導できる人材を要望している。				
	2) 期待される具体的業務内容 ①日本語教育を実践しながら現地人材の育成を図る。 ②現地教師に対する指導、アドバイスをを行う。				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、フोटocopier、図書室がある、楽器はピアノ1、リコーダー30、ピアノカ5、木琴1、エレクトーン等である。				
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師は4名(経験は各々18年、8年、5年及び2年)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 日本語教授法の指導が求められる。				
概況	気候(亜熱帯性) 気温(°C位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)				

要請番号 (NJ 364 - 06 - 1 - 08)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可			
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
パラグアイ	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年	1	/
	指導科目		<input type="radio"/> 1年	2	/
	(現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones		<input type="radio"/> ヶ月	3	/
大分類: 人的資源		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用	
中・小分類: 教育		課題: 母国語から外国語としての日本語の教授			
配 属 先 概 要	1) 受入省庁名 (日本語) ラ・コルメナ パラグアイ日本文化協会 (現地公用語) Asociación Cultura Paraguayo-Japones de La Colmena				
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上				
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 南東 方向 130 Km パラグアリ県ラ・コルメナ市 主要都市(アスンシオン市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 3 時間)				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) パラグアイ移住発祥の地ラ・コルメナは当国唯一の戦前移住地で今年で入植70周年を迎えた。同文化協会は日本語継承を主たる事業の一つに掲げ、日本語教育と日本文化の伝承のための日本学校を運営している。同文化協会の業務は領事事務(戸籍関係)及びJICA本邦研修等の事務を取り扱っている。下部機関として老人クラブ、婦人部、青年部があり、他の日系団体との文化、スポーツ交流を積極的に行っている。				
要 請 概 要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 移住の歴史が長い為、移住者一世の高齢化により、現地教師は二世、三世と世代が交代しており、若手人材の確保、人材育成が重点課題となっている。また、日系生徒が20%以下となり、反比例して非日系生徒の割合が高くなっている。同文化協会としては、現地社会との融和を図るうえで、日本語の学習意欲のある非日系児童はできるだけ受け入れたいとしており、生徒の日本語能力に即した授業法の見直しが課題となっている。日本語教授法が実践できる、また、現地人材育成面への指導、助言ができるボランティアの派遣要望である。				
	2) 期待される具体的業務内容 ① 現地教師に対する指導、助言 ② 現地生徒の能力等把握のためにクラスを担当してもらい、その授業を模範に現地教師育成の促進を図る。 ③ 現地教師で行われる校内研修会や日々の授業、諸活動への支援				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 CDカセットデッキ、ビデオ、テレビ、コピー機等 教材は日本語クラス『にじ』『ひろこさんにたのしいにほんご』『にほんごジャンプ』等				
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師5名、何れも女性①日系一世(校長、50代、教師歴4年)②日系一世(50代、教師歴17年)③日系二世(30代、教師歴7年)④日系三世(20代、教師歴1年、明年1月退職予定)日系三世(20代、教師歴4ヶ月)			6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 日本語教授法の指導が求められる。 ・ 実務経験1年 理由: 現地教師に対して日本語教育法を指導する。				
概況	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位)		電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		



平成 年度 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV IS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月4日

調査者名: 菊池明雄

要請番号 (NJ 364 - 06 - 1 - 09)

JV⇄SV振替可

国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
パラグアイ	職種 日系日本語学校教師 (コード N02)	○ 新規 ● 交替 2 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	1	/
	指導科目			2	/
	(現地公用語[西 語]) Profesor de Idioma Japones			3	/
大分類: 人的資源		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域	
中・小分類: 教育		課題: 母国語から外国語としての日本語の教授			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) エステ日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Este
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 東 方向 330 Km アルトパラナ県エステ市 主要都市(エステ市)までの交通手段及び所要時間(市内バスで約 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ブラジル国との国境の町エステ市の日系人の親睦の組織としてエステ日本人会が結成された。現在の会員数は47家族で、日本語教育を重点課題の一つとして日本学校を運営している。パラグアイ日本人会連合会の傘下団体として同連合会が推進する日本語教師養成講座等により現地教師の育成を進めている。会員数が少ないが学校行事を中心に運動会、子供の日バザー、納涼祭等を開催して会員相互の交流を図っている。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 同日本人会の会員は二世から三世へと世代が交代しており、学校生徒も日系ハーフ、非日系が増加して、日本語能力の格差が広がり、生徒の日本語能力に即した授業法の確立が課題となっている。現在、クラス割を行い授業を行っているが、更に状況分析を必要としている。今年4月から本邦ボランティアが校長代理として従事しており、現地教師3名は、最長でも経験が2.5年と教師経験が浅く、現地教師の育成は急務となっている。	
	2) 期待される具体的業務内容 ① 現地教師(日本語教授法)の養成指導 ② 生徒に対する日本語授業の実践 ③ 日系社会後継者育成のための支援、助言	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 教材は光村図書の教科書を使用している。機材はコピー機、パソコンはある。	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地教師は3名で、①女性、準二世、教師経験2.5年②男性、日系二世、教師経験1.8年③女性、日系二世、教師経験6ヶ月	6) 業務で使用する言語 ● 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: 日本語教授法の指導が求められる。
------	--

概況	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
----	---

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 08)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可		調査者名: 村本 清美		
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 幼稚園教諭 (コード N03)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV	SV/短期等	
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Educação Infantil	3	/				
大分類: 人的資源	分野: 幼児教育	プログラム名: プログラム外				
中・小分類: 基礎教育	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ベレン日系協会 (現地公用語) Associação Nikkei de Belem					
	2) 配属先名 (日本語) ノーボムンド学園 (現地公用語) Centro Educacional Nipo-Brasileira Novo Mundo					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 北 方向 2100 Km パラ州ベレン市 主要都市(ベレン市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 幼稚園、小学校、日本語学校を運営して人材育成を行っているほか、日本語教育、日本文化の普及を通して日本とブラジルの交流に努めている。また、日系社会の親睦を図ることも目的としている。JICAは日系社会青年ボランティア、日系社会シニア・ボランティアを派遣。年間事業費は約20万ドル。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日本語も教えられる幼稚園教諭の確保が現地では困難である。また、継承日本語教育に力を入れるため、幼児教育の専門家の協力により現地教師の育成と日本語教育の充実を図る。前任青年ボランティア(幼稚園教諭)は、派遣中に対象となる幼児の数が減ったため、幼児教育のほか、日本語教育も行っていった。 今後は、日本語教室の手伝いも期待されている。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 幼稚園児及び、小学校低学年の日本語教師に対する授業の準備や教材作り、授業の実践の指導 2) 学校行事や情操教育の指導 3) 日本語教師を育成するための養成講座の補助 4) 他校の先生のための研修会、勉強会の実施					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 楽器(ピアノ、キーボードなど)、コンピューターなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ノーボムンド幼稚園・小学校: 園長1名、主任1名、ブラジル人教師12名 日本語学校: 校長1名、主任1名、教師6名			6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: 業務に必要となる ・ 日本語教育の経験 理由: 業務に必要となる					
概地域	気候(熱帯) 気温(20~35 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)					



平成 年度 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月21日

調査者名: 村本 清美

要請番号(NJ 313 - 06 - 1 - 29)		○ JV⇔SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
ブラジル	職種 幼稚園教諭 (コード N03)	○ 新規 ○ 交替 2 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	
	指導科目			派遣希望時期
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Educação Infantil			JOCV SV/短期等
大分類:	分野: 幼児教育	プログラム名:		
中・小分類:	課題:			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ジョッタ・カー日伯文化協会 (現地公用語) Associação Cultural Nipo-Brasileira de JK			
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 東 方向 1400 Km バイア州ジョッタ・カー村 主要都市(サルバドール市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1.5時間)			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同協会は日本語教育事業のほか、母の日、こどもの日、盆踊り、運動会などの文化事業、スポーツ・娯楽事業などを行っている。年間事業予算は約1万ドル。日系社会青年ボランティア受入れ実績あり。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 現在、日系の幼児が増加傾向にあるが、地元には幼児に日本語を教えられる人材が少ない。			
	2) 期待される具体的業務内容 1) 幼児、児童への日本語教育 2) 文化事業の支援			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 DVDデッキ、ビデオデッキ、テレビ、CDラジカセ、キーボード、オーディオセット、プリンター、ファクスなど			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長1名 教育担当役員1名	6) 業務で使用する言語 ● ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) * JVは派遣前訓練指定言語をチェック * SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 幼稚園教諭免許 理由: 幼児を対象に日本語を教える			
概地域	気候(亜熱帯) 気温(15~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)			

要請番号(NJ 313 - 06 - 1 - 33)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可							
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間						
ブラジル	職種 野球 (コード N04)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月						
	指導科目		派遣希望時期						
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Tecnico de Baseball		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">派遣希望時期</th> </tr> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	派遣希望時期		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から
派遣希望時期									
JOCV	SV/短期等								
1 /	年 月から								
2 /									
3 /									
大分類:	分野: 野球指導	プログラム名:							
中・小分類:	課題:								
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) マリンガ文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva de Maringá								
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上								
	3) 配属先所在地 首都(ブラジル)から 南西 方向 1800 Km パラナ州マリンガ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 12 時間)								
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 会員数2000人を抱える同協会は、日本との国際交流、国内の他の日系団体との交流、日本語学校運営、文化・スポーツ事業の開催などを行っている。年間事業予算は約10万ドル。これまで日系社会青年ボランティア(日系日本語学校教師)2名、日系社会シニア・ボランティア3名の受入れ実績があり、今後は造園分野の日系社会シニア・ボランティアを受入れる予定。								
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) マリンガ市では日系人のみでなく、非日系人の間でも野球が行われているが、世代交替により経験がある指導者が不在であるため、指導者養成のため青年ボランティアを要請する。								
	2) 期待される具体的業務内容 1) 6~12歳の少年に対する野球指導 2) 野球指導者の養成								
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 必要に応じて購入予定								
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル マリンガ文化体育協会野球部長(48歳、幼少の頃から野球経験、コーチとして5年の経験)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力						
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 競技経験10年以上 理由: ・ 指導経験5年以上 理由:								
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)								

要請番号 (NJ 301 - 06 - 1 - 04)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
アルゼンチン	職種 コンピュータ技術 (コード N05)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[西 語])			2	/	
Tecnico de computación	3	/				
大分類: 人的資源		分野:		プログラム名: プログラム外		
中・小分類: 教育		課題:				
配 属 先 概 要	1) 受入省庁名 (日本語) 在亜日本語教育連合会 (現地公用語) Centro de Cultura e Idioma Japones en la Argentina					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブエノスアイレス)から 方向 Km ブエノスアイレス市(首都) 主要都市(ブエノスアイレス市)までの交通手段及び所要時間(約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 当国の日系団体を母体として運営されている日本語学校24校が加盟する連合会であり、事務局と日本語教育センターからなる。合同大運動会や弁論大会などの各種行事の実施をはじめ、教材やテストの開発など、日本語教育に関する事業を行っており、国際交流基金主催「日本語能力試験」の実施団体でもある。また、近年では現地教師養成講座、成人学習者を対象とした「日本語レベルテスト」など、継承日本語教育の推進と現地教師育成を目指した事業も開始されてきている。					
要 請 概 要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 2005年から2年課程で「日本語教師養成講座」が開始されている。これは現地教師の拡充を目指し、日本語能力検定3級以上を対象としたものであり、スクーリング、および教育実習からなる。現在、それに加え、地方を始め近隣諸国の教師を対象として、また更なる同講座の充実を目指し、インターネットを活用した通信教育により受講できるシステム構築を計画しており、その計画・実施にあたり、専門性を持つボランティアの技術的支援が必要なことから本要請があげられた。					
	2) 期待される具体的業務内容 - 視聴覚教材作成への指導・助言 - 通信教育技術のノウハウ確立・実施 - 日本語検定試験(会話試験含む)作成時における音質の調整、収録・編集作業への指導					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 OA機器(パソコン、スキャナーなど)、視聴覚機器(ビデオカメラ、プロジェクター、デジタルカメラなど)					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル - 事務局4名(事務局長<男性>、局員3名<女性>、内青年1名) - 日本語教育センター7名(研究員2名、嘱託3名<女性>、シニア1名、青年V1名) - 指導対象者は加盟校の日本語教師約100名、17~65歳、日本語能力試験1~3級、日西の両言語併用		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語(レベル:) <input type="radio"/> 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験3年以上 理由: 通信教育システム構築への指導助言のため					
概況	気候(温暖) 気温(5~35 ℃位)		電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 01)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可	
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 司書・学芸員 (コード N06)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月
	指導科目		派遣希望時期
	(現地公用語 [ポルトガル 語]) Bibliotecário e Curador		JOCV SV/短期等
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外	
中・小分類:	課題:		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) アリアンサ日伯文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva Nipo-Brasileira das Alianças		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都 (ブラジリア) から 南西 方向 1600 Km サンパウロ州ミランドポリス郡 主要都市 (サンパウロ市) までの交通手段及び所要時間 (バス で約 10 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) アリアンサ移住地には、第1、第2、第3アリアンサの三つの移住地が存在し、それぞれに文化協会が設置されているが、アリアンサ日伯文化体育協会はそれらを統括する機関であり、以下の事業を展開している。1. 全アリアンサの住民を対象とした文化、体育事業。2. 日系子弟及び地域内の日系子弟への教育。3. 農業研究と振興。4. 当移住地の文化財保護と管理。5. 他地域との文化交流など。年間事業予算は約1万ドル。日系青年V(日系日本語学校教師)3名受入実績あり。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 近年、アリアンサ移住地での住民の移住地史に関する理解が低下し、日系人のアイデンティティーや日系人文化の喪失につながっている。加えて高齢者が亡くなり、移住地の歴史を知る上で貴重な資料や文化財が散逸している。そのため、アリアンサ日伯文化体育協会では、移住地建設85周年を間近に控え、「全アリアンサ移住地史編纂委員会」を設置し、各種資料と文化財の収集、移住地編纂に取りかかっており、専門的な移住地史の編纂と大規模な資料収集活動を企画している。そのため、組織だった移住地史編纂、資料収集、歴史調査などの活動と運営を支援するため、専門的な知識を持つ日系社会青年ボランティアを招聘する。		
	2) 期待される具体的業務内容 1) アリアンサ移住地史編纂計画や組織、業務分担の設計支援 2) 資料収集作業を支援 3) 集められた資料の整理、分類、データベースの作成 4) 住民や移住地史編纂委員を対象にした資料の収集方法、扱い方、専門的な文章執筆の仕方、データベース作成などの指導 5) アリアンサ住民の歴史認識向上のためのアリアンサ移住地史に関する勉強会やセミナーの開催 6) 資料館設立の企画、運営の支援		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター2台、スキャナー1台、プリンター1台、コピー機1台、ビデオカメラ1台、IC録音機2台、デジタルカメラ2台		
	4) 配属先スタッフ・同僚 (男女別人数、地位、年齢層) 及び指導対象者の技術レベル アリアンサ移住地史編纂委員 19名 (27~70歳)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件 (資格、免許、性別) 及びその理由 ・ 大卒 (歴史、民族、人文) 理由: ・ 学芸員、学芸員補 理由: 専門知識が要求される ・ 資料管理調査経験 理由:		
概地域	気候 (亜熱帯) 気温 (10~35 ℃位) 電話 (<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 19)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可									
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期							
ブラジル	職種 司書・学芸員 (コード N06)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	<table border="1"> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から	2 /	3 /
	JOCV			SV/短期等							
	1 /			年 月から							
2 /											
3 /											
指導科目	(現地公用語 [ポルトガル 語])										
Bibliotecário e Curador											
大分類:	分野: 学芸員(司書)	プログラム名: プログラム外									
中・小分類:	課題:										
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンパウロ人文科学研究所 (現地公用語) Centro de Estudos Nipo-Brasileiro										
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上										
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サンパウロ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)										
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ブラジルの日本人移住史の調査研究、編集のほか、スタッフによる個人、共同研究、外部機関委託による調査研究などの調査研究活動、機関紙、年報、研究レポート出版などの出版活動、資料文献の収集、整理などを行っている。年間事業予算は約5万ドル。日系人や日系社会などに関するJICA委託調査研究を4回実施。										
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 現在、当研究所には約1万点の移民史関係、産業、文化、教育などに関する図書、文献がある。特に移民に関する文献についてはジャンル別に分類し、研究者の便宜に供することが望ましい。しかし、専門家不在のためその作業が放置され、貴重な文献の破損、散逸の恐れがあることから、抜本的な資料の整理、保管、データベース化のため、日系社会青年ボランティアの派遣を要請する。										
	2) 期待される具体的業務内容 1) 図書、文献、資料を研究者の便宜、閲覧者のニーズに従って分類する。 2) 新たな分類に沿って収蔵場所及び収蔵法を考える。 3) 保存法を確立し、コンピューターへの入力、マイクロフィルムへの収蔵を行う。 4) 貸出し基準や閲覧規定など管理方法を確立する。										
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(Intel Celerom, Microsoft Windows98, Office2000)など										
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 常勤3名(顧問、前所長、理事、経験年数10~30年、個人及び共同研究実績) 事務員2名。		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル: . .) <input type="radio"/> 語 (レベル: . .) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力								
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 大卒 理由: ・ 図書館勤務2年以上 理由: 文献の分類の経験が必要である ・ 司書 理由: 文献の分類、保管などの知識を要する。										
概地域	気候(亜熱帯) 気温(5~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)								
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)										

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 42)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 司書・学芸員 (コード N06)	○ 新規 ● 交替 2 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	JOCV		SV/短期等
	指導科目			1	/	
	(現地公用語[ポルトガル語]) Bibliotecário e Curador			2	/	
大分類:	分野: 学芸員	年 月から				
中・小分類:	課題:	プログラム名:				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) バストス日系文化体育協会 (現地公用語) Associação Cultural Esportiva Nikkei Bastos					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジル)から南西方向 1500 Km サンパウロ州バストス市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バスで約10時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 約600名の会員を抱える当協会は、日本語学校、そろばん学校の運営のほか、野球、柔道、陸上などのスポーツ活動、絵画、合唱、茶道などの文化活動を行っている。年間事業予算は約13万ドル。これまでに日系社会青年ボランティア5名(日系日本語学校教師4、学芸員1)の受け入れ実績あり。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 山中三郎記念バストス地域史料館は、施設についても所蔵史料の質・量についても奥パウリスタ地区最大の日本人移民関係史料館である。移民100周年を目前にますます充実、発展させる必要があるが、前任者の活動で未完成となっている部分を継続し、完成する必要がある。現在派遣中の青年ボランティアは史料館の史料整理、証言収集、各地の史料館の協力体制の構築のための会議開催などを行った。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 未整理の史料を整理する。 2) 史料、証言収集を進める。 3) 史料公開(HPの更新、展示、学校教育向けのプログラム開発、史料館報など)を企画し、実行する。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン(Windows XP)、スキャナーなど					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 市役所職員(日系人、日本語能力2級)		6) 業務で使用する言語 ● ポルトガル語(レベル:) ○ 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェック、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 学芸員、学芸員補 理由: 歴史、民族関係の学芸員としての一般的知識要 ・ 大卒(社会科学、人文科学) 理由:					
概況域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 °C位)		電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 46)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 作業療法士 (コード N07)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル語])			2	/	
Terapeuta Ocupacional	3	/				
大分類:	分野: 作業療法士		プログラム名:			
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンパウロ日伯援護協会 (現地公用語) Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo					
	2) 配属先名 (日本語) やすらぎホーム (現地公用語) Centro de Reabilitação Social em Guarulhos "YASURAGUI-HOMU"					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジル)から南方向 1000 Km サンパウロ州グアルーリョス市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バスで約1時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 配属機関、サンパウロ日伯援護協会は本部、医療部門、福祉部門、サントス厚生ホーム、カンボスさくらホーム、あけぼのホーム、やすらぎホームなどの老人ホーム、精神障害者社会復帰センターから構成される。勤務先であるやすらぎホームは、精神科医や福祉部からの紹介、個人申し込みなどにより入所を受け付けている。精神障害者の社会復帰を目的に、薬物療法以外に作業療法、生活指導、心理士、社会福祉士による個別指導が行われている。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 現在、作業療法士1人で生活指導のほか、リサイクル材料による手芸、飾り物制作などを行っているが、様々な特性、症状の入所者を1人で対応するのは困難であり、青年ボランティアを要請する。また、日本の新たな作業療法についての情報、技術を基に生活指導、リサイクル製品開発、レクリエーション、行事などの企画、実施を行ってもらうことを希望する。					
	2) 期待される具体的業務内容 1) 新規作業の導入、リサイクル製品の開発 2) ホーム内行事、レクリエーション、対外行事などへの参加、企画実行 3) 医師、福祉士、作業療法士、看護師、栄養士などの各専門職と連携を図った作業活動					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 放送設備、ビデオデッキ、コンピューター、手編み機など					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ホーム長1名、管理主任1名、営繕主任1名、栄養士1名、精神科医(非常勤)1名、福祉士1名、作業療法士1名、看護師1名など 直接のカウンターパートは作業療法士(日系女性、42歳、大卒、経験22年、日本語会話が出来る)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル語(レベル:) <input type="radio"/> 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 作業療法士 理由:					
概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					



平成 年度 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV ES)短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日:平成18年6月28日

調査者名:村本 清美

要請番号(NJ 313 - 06 - 1 - 39)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可							
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間						
ブラジル	職種 ソーシャルワーカー (コード N08)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 <input type="radio"/> 8代目	派遣希望時期						
	指導科目		<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月						
	(現地公用語[ポルトガル語]) Assistente Social		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">派遣希望時期</th> </tr> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	派遣希望時期		JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から
派遣希望時期									
JOCV	SV/短期等								
1 /	年 月から								
2 /									
3 /									
大分類:	分野:介護福祉士	プログラム名:							
中・小分類:	課題:								
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) パラナ老人福祉和順会 (現地公用語) Associação Paranaense de Ampara as Pessoas "WAJUN - KAI"								
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上								
	3) 配属先所在地 首都(ブラジル)から南西方向 1800 Km パラナ州マリンガ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バスで約12時間)								
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ブラジルに移住した日本人あるいは、日系人で経済的、身体的、精神的な困難に面している高齢者に対して衣食住を提供する日系養老施設。年間事業予算は約20万ドル。これまでに日系社会青年ボランティア6名の受け入れ実績あり。								
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 同会には社会福祉を専門とする指導者が不足しているため、青年ボランティアを要請する。日本の新しい老人介護の技術、情報の導入を希望する。現在派遣中の青年ボランティアはレクリエーション、歌の指導を行っている。								
	2) 期待される具体的業務内容 1) 入園者の健康管理、緊急時の応急手当の支援 2) 高齢者介護の協力 3) 現地職員への介護技術の指導 4) レクリエーション、歌、体操の指導								
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 キーボード、テレビ、ビデオデッキ、CDコンボなど								
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 園長(一世女性)、事務局長(一世男性)、事務員4名(一世女性2名、二世女性1名、二世男性1名)、看護師2名(昼夜交代、非日系女性)、寮母11名(非日系女性)		6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> ポルトガル語(レベル:) <input type="radio"/> 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力						
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 社会福祉士 理由: 大卒(社会福祉学部) ・ 介護実務経験2年以上 理由:								
概地域	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)								



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV IS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月29日

調査者名: 村本 清美

要請番号 (NJ 313 - 06 - 1 - 45)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 ソーシャルワーカー (コード N08)	○ 新規 ● 交替 5 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月
	指導科目 (現地公用語[ポルトガル 語]) Assistente Social		
		派遣希望時期	
		JOCV	
		SV/短期等	
大分類:		分野: 介護福祉士	
中・小分類:		課題:	
		プログラム名:	

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンパウロ日伯援護協会 (現地公用語) Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo
	2) 配属先名 (日本語) あげぼのホーム (現地公用語) Casa de Repouso Akebono
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州グアルーリョス市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 配属機関、サンパウロ日伯援護協会は本部、医療部門、福祉部門、サントス厚生ホーム、カンボスさくらホーム、あげぼのホーム、やすらぎホームなどの老人ホーム、精神障害者社会復帰センターから構成される。勤務先である特別養護老人施設あげぼのホームは日系要介護高齢者を対象とした特別養護老人施設として、2000年に開所、介護が必要な60歳以上の高齢者43名が入所している。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 青年ボランティアが持っている介護技術を現地の事情に即した形で移転する。また、各種行事、レクリエーションの場において青年ボランティアが中心的役割を担うことができる。多くの入居者が日本語しか理解しないので、日本語でのコミュニケーションを通して精神的に支えることができる。現在派遣中の青年ボランティアは入居者が安心して、安楽に過ごせるようホーム全体のスーパーバイザーとして介護職員のレベルアップのための指導を主体とした活動を行っている。	
	2) 期待される具体的業務内容 1) 日々の介護あるいは講習会を通じての介護職員への技術移転 2) ホーム内各種行事、レクリエーション、対外行事などへの参加、企画実行 3) 福祉士、作業療法士、看護師、栄養士などの各専門職と連携を図った介護活動	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 介護機器各種、ビデオデッキ、デジタルカメラ、コンピューターなど	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ホーム長1名、管理主任1名、営繕主任1名、栄養士1名、医師4名(非常勤)、福祉士1名、作業療法士1名、看護師1名、准看護師12名、介護職員14名 直接、指導するのは福祉士1名(日系女性、52歳、大卒、福祉経験18年)、介護職員14名(非日系女性、30~40歳、義務教育終了程度)	6) 業務で使用する言語 ● ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 介護福祉士 理由: ・ 特養施設勤務5年以上 理由: 介護職員への指導が必要なため
------	--

概況	気候(亜熱帯) 気温(10~30 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)

要請番号 (NJ 364 - 06 - 1 - 02)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可		
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
パラグアイ	職種 ソーシャルワーカー (コード N08)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 <input type="radio"/> 3代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	
	指導科目		1	/
	(現地公用語 [西 語])		2	/
	Trabajador Social		3	/
大分類: 社会福祉	分野: 重点分野横断的協力視座・方法	プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用		
中・小分類: 社会福祉	課題: 日系社会における高齢化社会への対応			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ラ・パス日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de La Paz
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から南東方向 420 Km イタプア県ラ・パス市 主要都市(エンカルナシオン市)までの交通手段及び所要時間(バスで約1.5時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ラ・パス日本人会は1971年に3地区自治会が統合してフラム自治体となり、1989年にラ・パス日本人会に改称して現在に至る。現在の会員は135世帯(675名)で、主な業務は領事事務の代行、JICA助成事業の実施、地区内道路の維持・管理、日本語学校及び診療所の運営を行っている。下部組織に婦人部、青年部、老人クラブ(長寿会)を有し、文化、スポーツ活動も積極的に行っている。また、県、市役所との連携を図り、地域振興に貢献している。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) パラグアイ日系社会は高齢化が進んでおり、ラ・パス日本人会においても65才以上の高齢者が103名と、日系人口の約13%に達し、高齢者対策が重要課題の一つとしている。同地区には日系社会シニア・ボランティア(保健衛生/福祉)の指導の下に福祉ボランティア10名が存在し、その内、1名がJICA本邦研修(高齢介護)を受講しており、日系社会青年ボランティアとともに福祉活動をはじめたところである。然し、医学専門的な教育を受けたものは看護師経験のある1名のみで、また実務経験が乏しいことから、地元人材育成、高齢者対策の基盤づくりのための指導、助言と地元老人クラブの活動支援が派遣要望内容である。	
	2) 期待される具体的業務内容 ① 地元介護ボランティアに対する指導、助言及び訪問介護の実施 ② 地元老人クラブの活動への支援及び毎週1回の老人クラブでの講話 ③ 日本人会会報を通じて高齢者対策に係る啓蒙等	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 施設: デイサービス施設(改修中)か仮の施設。本施設は2007年度に完成させる見込み。機材: 車椅子等が備え付けられてある。パソコン、コピー機は日本人会のものを使用可能。	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 福祉ボランティア10名(日系主婦)、うち看護師経験者1名、本邦で介護経験のあるもの1名、他は日系社会シニア・ボランティアによる集中講座受講者	6) 業務で使用する言語 <input checked="" type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: 現地人材育成のための指導、助言が求められる。
------	--

概地域	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
-----	--



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月4日

調査者名: 菊池明雄

要請番号(NJ 364 - 06 - 1 - 03)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
パラグアイ	職種 ソーシャルワーカー (コード: N08)	○新規 ◎交替 3 代目	◎ 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月から
	(現地公用語[西 語])			2	/	
Trabajador Social	3	/				
大分類: 社会福祉		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用		
中・小分類: 社会福祉		課題: 日系社会における高齢化社会への対応				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ピラポ日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Pirapo					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から南東方向 450 Km イタプア県ピラポ市 主要都市(エンカルナシオン市)までの交通手段及び所要時間(バスで約2時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) JICA直轄移住地として開設したピラポ移住地は昨年8月に入植45周年を迎えた。同日本人会はアルトパラナ運営協議会として発足、1988年にピラポ日本人会に改称して現在に至っている。主な業務は領事事務代行、JICAの助成事業の実施、日本人会連合会の関連事務、当国政府、県、市役所等との事務連絡であり、直営事業として日本語幼・小中学校の運営、移住地道路の維持管理・橋梁整備及び診療所運営等の日系社会全般にわたる業務を行っている。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) パラグアイ日系社会は高齢化が進んでおり、ピラポ地区の日本人・日系人239家族のうち、70才以上の高齢者が135名存在し、高齢者対策は重点課題の一つとしているも、地域としては高齢者対策に対する認識は浸透していないのが実情である。日系社会青年ボランティア19回生、同21回生の活動重複中に、同青年ボランティアが中心となって、日本人会会員に対する高齢者対策に関する意識調査を行い、それが刺激となって、ひまわり会(福祉グループ)が発足された。然し、医学専門的教育を受けたものは皆無であり、地元人材育成のための派遣要望である。					
	2) 期待される具体的業務内容 ①ひまわり会(主婦で構成された福祉グループ)に対する指導、助言を行うとともに訪問介護、入浴介助を行う。 ②人材育成のための茶話会、介護勉強会の実施 ③地元老人クラブ活動への支援 ④高齢者対策に対する啓蒙活動					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 CDラジカセ、パソコン、コピー機は日本人会所有のものを使用可能					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ひまわり会メンバー(主婦)は結成したばかりで高齢者介護の実務経験はない。		6) 業務で使用する言語 ◎ 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由: 現地人材育成のための指導、助言が求められる。					
概況	気候(亜熱帯性) 気温(0~40℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月4日

調査者名: 菊池明雄

要請番号 (NJ 364 - 06 - 1 - 06)

JV⇔SV振替可

国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
パラグアイ	職種 ソーシャルワーカー (コード N08)	● 新規 ○ 交替 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	1	/
	指導科目			2	/
	(現地公用語[西 語]) Trabajador Social			3	/
大分類: 社会福祉		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用	
中・小分類: 社会福祉		課題: 母国語から外国語としての日本語の教授			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 社団法人イグアス日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Yguazu
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 東 方向 286 Km アルトパラナ県イグアス市 主要都市(エステ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) JICA直轄移住地として開設したイグアス移住地は今年8月で入植45周年を迎える。イグアス日本人会の会員は183家族、774名となっている。主な事業は日本語学校(幼・小中学部、高等部)、診療所、薬局、碎石場の運営を行うほか、地区内道路の維持管理、上水道管理等、日系社会全般にわたる業務を行っている。また、日本大使館の代行事務(戸籍関係等)、JICAの助成事業の実施、県庁、市役所との連携により地域振興へも貢献している。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) パラグアイの日系社会は高齢化が進み、イグアス日本人会においても高齢者対策を重点課題の一つとしているも、同対策に対する日本人会々員の認識は低く、その体制づくりが課題となっている。現在、他の地区で活動中の日系社会青年ボランティア、日系社会シニア・ボランティアにより在宅訪問、地元老人クラブの活動への支援を行っているが、他の地区に比べ、要介護の高齢者が多く、地元ボランティアの育成を視野に入れた取組みが見られている。具体的なシステム構築のために高齢者介護の経験と専門知識を有する人材の派遣を要望している。	
	2) 期待される具体的業務内容 ① デイサービス、在宅介護、介護予防のためのボランティア育成のための指導、助言 ② 高齢者が生きがいを見出す社会環境作りへの指導 ③ 社会福祉のシステム構築のための指導、助言 ④ 地元老人クラブの活動への支援	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、コピー機、ファックス、音響装置等、インターネットの使用可能	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 診療所内勤務者1名(事務局主任、准看護士51才)、日本人会福祉担当理事(56才)	6) 業務で使用する言語 ● 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 3年 理由: 現地人材育成のための指導、助言が求められる。	
	概地域	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 °C位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)

